



SCHWANENSTADT

Amtsnachrichten, Berichte und Informationen der Stadtgemeinde

FOLGE 2 · 29. Juni 2018

AMTLICHE MITTEILUNG

Zugestellt durch Post.at



Ehrenpreis Etzer Lisa

Fotoquelle: Stadtamt Schwaneinstadt

121. PFERDEMARKT IN SCHWANENSTADT

Beim traditionellen Schwaneinstädter Pferdemarkt am 22. Mai 2018 wurden heuer 82 schön geschmückte Pferde und zwei Esel aufgetrieben.

Auch viele junge Pferdebesitzer führten mit großem Stolz ihre Ponys und Pferde vor.

Da es der Wettergott auch dieses Mal gut mit Schwaneinstadt meinte, konnten zahlreiche Besucherinnen und Besucher aus nah und fern begrüßt werden.

Der Pferdemarkt bot ein umfangreiches Rahmenprogramm. Die Ortsbäuerinnen der Umlandgemeinden verwöhnten die Besucher wieder mit kulinarischen Köstlichkeiten.

Neben den Jagdhornbläsern aus Rüstorf, umrahmte die Stadtkapelle dieses Fest mit einem traditionellen Platzkonzert. Den kleineren Besucher des Marktes wurde ein Kinderprogramm angeboten und das traditionelle Ponyreiten.

Die Moderation übernahm heuer erstmals Ing. Andreas Höllbacher, Vorstandsvorsitzender des Salzburger Pferdezuchtverbandes.

Bgm. Konsulent Karl Staudinger und der Obmann des Schwaneinstädter Pferdemarktkomitees Herr Johann Quirchmayr-Katerl konnten zur Preisverleihung und Prämierung wieder zahlreiche Ehren Gäste begrüßen,

Der Schwaneinstädter Pferdemarkt ist immer einen Besuch wert.

Fortsetzung auf Seite 2

Fortsetzung von Titelseite:

Die Ehrenpreise erhielten folgende Pferdebesitzer:

Übleis Lang Josef 4693 Desselbrunn	Haflinger, Mutterstute
Eder Christian 4693 Desselbrunn	Noriker, Mutterstute
Stürzlinger Dietlind 4693 Desselbrunn	Warmblut, Mutterstute
Faisthuber Julia 4690 Rüstorf	Warmblut, Hengst, 2-jährig
Stürzlinger Josef sen. 4693 Desselbrunn	Warmblut, Wallach, 3-4 jährig
Eschelböck Anna 4651 Stadl-Paura	Warmblut, Stute, 5+
Hörletzberger Walter 4846 Redlham	Noriker, Stute, 2-jährig
Hötzinger Franz 4902 Wolfsegg	Noriker, Hengst, 2 +
Hutterer Franz 4646 Kirchham	Noriker, Stute, 3-4 jährig
Etzer Lisa 4845 Rutzenmoos	Noriker, Stute, 5+
Quirschmayr-Katerl Johann 4690 Schwanenstadt	Haflinger, Stute, 2-jährig
Ott Josef 4753 Taiskirchen	Haflinger, Hengst, 2-jährig
Mühlleitner Christine 4651 Stadl-Paura	Haflinger, Stute, 3-4 jährig
Übleis-Lang Katharina 4693 Desselbrunn	Haflinger, Wallach, 5+



Impression



Ehrenpreis Übleis-Lang Josef



Ehrenpreis Ott Josef



Ehrenpreis Hörletzberger Walter



Die erste Hälfte des Jahres 2018 ist bereits vorbei und wir können auf den heißesten Frühling, seit es Wetteraufzeichnungen gibt, zurückblicken.

In diesen abgelaufenen sechs Monaten wurde intensiv an der Vorbereitung für den Neubau unseres Seniorenheimes gearbeitet. So wurde bei den zuständigen Stellen des Amtes der Oö. Landesregierung mehrfach vorgesprochen und ein sehr detailliertes Raumerfordernisprogramm ist erstellt und an das Land Oberösterreich übermittelt worden. Auch die Ausschreibung eines Totalübernehmers für die Errichtung des Objektes wurde eingeleitet. Von den zuständigen Stellen des Amtes der Landesregierung wurde die vorgesehene stadtnahe Baufläche im Bereich des ehemaligen Joka Areals als sehr gut bewertet. Verläuft alles planmäßig, dann wird in diesem Jahr der erforderliche Architekturwettbewerb stattfinden und Anfang 2019 könnte dann mit der Errichtung eines 80-Betten-Hauses begonnen werden. Das Haus soll mit 5 Kurzzeit-Pflegebetten und 75 Normal-Pflegebetten für insgesamt 6 Bewohnergruppen nach den modernsten Grundsätzen für Seniorenheimbauten errichtet werden. Die Fertigstellung wird für Ende des Jahres 2020 angepeilt.

In den vergangenen Monaten wurde auch eifrig an den verschiedensten Wohnbauvorhaben gearbeitet und so konnten Anfang des Jahres die beiden Wohnblöcke der GSG an der Ecke Gmundner Straße – Bozener Straße an die neuen Mieter übergeben werden. Das Bauvorhaben in der Resselstraße der ISG Ried schreitet zügig voran. Die Übergabe der 32 Wohnungen soll Ende September erfolgen. Auch bei der Baustelle für die 24 Eigentumswohnungen auf dem ehemaligen Areal der Wäscherei Schiemer im Goldenen Simmer-Weg wird fleißig gearbeitet und so könnten diese Wohnungen im kommenden Jahr bezugsfertig sein. In der zweiten Jahreshälfte wird mit dem ersten Bau-

Liebe Schwanenstädterinnen! Liebe Schwanenstädter!

abschnitt der Wohnhausanlage im Bereich des Feuerwehrhauses begonnen werden. Dort werden nach Fertigstellung der gesamten Wohnanlage 113 Mietwohnungen zur Verfügung stehen. Dies bedeutet aber auch, dass zusätzliche Infrastruktur geschaffen werden muss und daher wird gerade an einer Lösung für das Kindergartenproblem gearbeitet. In den kommenden zwei Jahren sollen die Kindergärten in der Linzer Straße und in der Süßmayrstraße um je eine Kindergartengruppe erweitert werden. Damit könnten künftig weitere 50 Kinder in unseren Kindergärten betreut werden.

Vor einiger Zeit wurde im Zusammenhang mit den Wohnbauten im Bereich des Feuerwehrhauses in der Gratiszeitung ÖSTERREICH darüber berichtet, dass der Bürgermeister nur deshalb den Wohnbauvorhaben zugestimmt hat, weil damit die Einwohnerzahl wesentlich ansteigt und der Bürgermeister sich damit ein höheres Einkommen verspricht. Dass die Bürgermeister in Oberösterreich an der untersten Stelle der Einkommensskala der österreichischen Bürgermeister stehen, soll nur nebenbei erwähnt werden. Eine höhere Einwohnerzahl bedeutet natürlich Mehreinnahmen für unsere Stadt, das regelt der Finanzausgleich, der die Steuereinnahmen zwischen Bund, Ländern und Gemeinden aufteilt. Diese Mehreinnahmen werden von der Stadtgemeinde für die Bewältigung aller Aufgaben dringend benötigt, denn aus der sogenannten Kommunalsteuer von Betrieben kann kein zusätzliches Einkommen lukriert werden, weil Neubetriebe in unserer kleinen Gemeindefläche keinen Platz finden und auch eigene Betriebe deshalb in Nachbargemeinden abwandern müssen. Derzeit haben 4.875 Personen einen Haupt- bzw. Nebenwohnsitz in Schwanenstadt angemeldet. Nach Fertigstellung der in Bau befindlichen Wohnanlagen könnte damit die 5.000 Einwohnergrenze erreicht werden.

Der Jahresabschluss für das Finanzjahr 2017 brachte ein sehr erfreuliches Rechnungsergebnis, über das ich an einer anderen Stelle ausführlich berichte.

Nachdem Stadtrat Ernst Schiermayr sein 73. Lebensjahr vollendet hat, hat er sich entschlossen, seine Funktion im Stadtrat nach 13-jähriger Tätigkeit zurückzulegen aber weiterhin als Gemeinderat tätig zu sein. Auch aus verschiedenen Ausschüssen, in denen er sehr aktiv mitgearbeitet hat, wird er sich zurückziehen und nur mehr im Sozial- und Seniorenausschuss im Anliegen der älteren Generation bestens vertreten und im Reinhaltverband weiterhin tätig sein. Ich bedanke mich auch auf

diesem Wege ganz herzlich bei meinem langjährigen Weggefährten und Freund Ernst Schiermayr für seine aktive Mitarbeit im Stadtrat zum Wohle unserer Stadt und wünsche ihm, dass er in der nun zusätzlichen Freizeit manches nachholen kann, wofür vorher aufgrund seiner Tätigkeit in der Gemeindevertretung die Zeit gefehlt hatte. Ernst Schiermayr hat mit seinem Wunsch, dass Frau Gemeinderätin Mag. Doris Staudinger seine Stelle im Stadtrat übernehmen soll, eine Möglichkeit eröffnet, dass nicht nur eine jüngere Person sondern auch wieder eine Frau in den Stadtrat einziehen kann.

In der letzten Gemeinderatssitzung vor der Sommerpause wird dieser Wechsel vollzogen und Frau Mag. Doris Staudinger wird zur neuen Stadträtin vom Bürgermeister angelobt. Mag. Doris Staudinger ist zurzeit als Fraktionsobfrau der ÖVP-Gemeindefraktion und Obfrau des Kultur-, Familien-, Frauen-, Jugend- und Integrationsausschusses in der Gemeindevertretung tätig. Ich gratuliere Frau Mag. Doris Staudinger zu ihrer Wahl als Mitglied des Stadtrates der Stadt Schwanenstadt und ersuche sie, mit ganzer Kraft im Stadtrat zum Wohle der Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter in Schwanenstadt mitzuarbeiten und wünsche ihr für die neue Aufgabe alles Gute und viel Erfolg. Da im Stadtrat lange keine Frau mehr vertreten war, ist es sehr erfreulich, dass die Reihe der weiblichen Stadträtinnen durch Frau Mag. Doris Staudinger weitergeführt wird. Aufgrund ihrer beruflichen Tätigkeit als Referentin im Büro des Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer hat Frau Mag. Doris Staudinger einen guten Einblick in die gesamte Politik Oberösterreichs, was sicherlich für ihre Tätigkeit im Stadtrat von Schwanenstadt sehr hilfreich sein wird.

Für die bevorstehenden Ferien wünsche ich all unseren Schülerinnen und Schülern wie auch Studentinnen und Studenten erholsame Wochen und für unsere Bewohnerinnen und Bewohner, die ihren wohlverdienten Urlaub antreten, dass sie diesen bei hoffentlich schönem Wetter genießen können. Im diesen Sinne verbleibe ich

Ihr

Konsulent Karl Staudinger
Bürgermeister

EUROSPAR

SCHWANENSTADT

Salzburger Straße 27

'Darauf können Sie vertrauen!'
Ein gutes Gefühl zu wissen, dass SPAR IMMER BILLIG-Produkte **garantiert billig** sind. Mindestens **3 Monate lang**. Achten Sie in Ihrem SPAR-Markt auf die roten **IMMER-BILLIG-**Tafeln an den Regalen.

ÜBER 2.500 ARTIKEL AUF DAUER PREISESENKT

S-BUDGET Astoria Mineralwasser
prickelnd oder still, aus den Tiroler Bergen

1,5-LI-PET-FL.
0.25
(per Liter 0.17)

seit 30.7.2012
IMMER BILLIG!

S-BUDGET Wiener
aus Österreich

500-g-Stück
2.99
(per kg 5.98)

seit 1.10.2016
IMMER BILLIG!

Gültig solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Preise inkl. Steuern, exkl. Flascheneinsatz. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Stapppreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise in SPAR-Märkten. Österr. Frischfleisch, überall wo Sie dieses Zeichen sehen. Aktionspreise gelten nicht bei SPAR-express-Tankstellenshops. **SPAR Service-Team: 0810/ 111 555 - www.spar.at**

Schmucktruhe

Ihr Partner für Uhren und Schmuck in Schwanenstadt

NEU: Jetzt im Sommer:
Ständig wechselnde brandheiße Angebote!

Schmucktruhe
Sparkassenplatz in 4690 Schwanenstadt
Tel: 07673/3929

Besuche uns auf Facebook!

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Aktuelles aus dem Rathaus	Seite
Fortsetzung von Titelseite: 121. Pferdemarkt	2
Der Bürgermeister hat das Wort	3
Berichte der Stadtratsmitglieder	5, 7
Gemeinderatssitzungen	7-8
Radfahrbeauftragter	9
Audit „Familienfreundliche Gemeinde“	9
Gesunde Gemeinde: Frauenherzen schlagen anders	11
20 Jahre Bauernmarkt Schwanenstadt	11
Flurreinigungsaktion 2018	13
Freispielfläche in Schwanenstadt	13
Sommerferienprogramm 2018	15, 17, 19
Schwanenstadt ist seit 15 Jahren Klimabündnisgemeinde	21
Anmeldung Blumenschmuckaktion 2018	21
Richtlinien für die Hundehaltung	23
Gemeindevorsprache bei Landesrat Hiegelsberger	23
Kundmachungen	
Die Feuerbeschau kommt	25
Handy Signatur	25
Personelles, Kundmachungen	
Personelles: Altersjubilare, Jubelpaare	26 – 27
Kundmachungen: Ärzte in Schwanenstadt, Sprechtag, Restmüll/Biomüll/Altpapier/Gelbe Säcke, Apothekendienst, Veranstaltungskalender, Altstoffsammelzentrum Schwanenstadt, Ärztlicher und Zahnärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst, Laiendefibrillator, Unentgeltliche Rechtsberatung, Fundgegenstände, Außenstelle der OÖ Gebietskrankenkasse, Öffentliches WC, Rasenmähen, Musikhören im Freien, Vereinsabende, Öffnungszeiten Bibliothek	29 – 32
Sportehrenzeichen in Silber des Landes OÖ	33
Stadträtin Mag. Doris Staudinger in Schwanenstadt	33
Kulturelles	
Abo-Konzerte Schwanenstadt	35
„Bildnis“ Künstlerische Fotografie von Julie May Queen	37
Das Team der Turmgalerie	37
Schulen	
Erfolg für die Landesmusikschule Schwanenstadt	39
Kluge Köpfe an der PTS Schwanenstadt	39
Schülerinnen der Sport-NMS glänzen erneut auf der Bühne	41
Gedanken eines Schülers zur Mauthausenexkursion	41
„Schule und Jagd“ - Ein spannendes Projekt bereichert den Schulalltag	43
Sport- und Vereinswesen	
Ortsstellenversammlung Rotes Kreuz	45
Elena Kapsamer, FIM Woman World Championship	46
Neuigkeiten aus dem Jugendzentrum Crazy Times	46
ÖTB Schwanenstadt	47
ÖTB Turnverein 1870 bei den Turn10 [®] Bezirksmeisterschaften	48
Neue Leitung beim Alpenverein Schwanenstadt	48
10 Jahre SC Schwanenstadt 08	49
Netzwerk Zuversicht wird mit „Henri.der Freiwilligenpreis“ ausgezeichnet	49
Sonstiges	
Katastrophenschutzgesetz	50
Betrüger am Telefon - Die Polizei warnt	51
Umweltinformation BAV	52-53
Asiatischer Laubholzborkenkäfer	54
OÖ. Familienbund - Pamaki	55
Öberösterreichische Krebshilfe	56
Startpaket Wohnen der AB Oberösterreich	57
Christoph Fälbl kocht Pfefferminztee	59
Eine Stimme und vier Hände	letzte Seite



**Konsulent
Karl Staudinger**
Bürgermeister
Finanzen / Kultur / Wohnen

Finanzen

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 22. März den Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2017 beschlossen. Der ordentliche Haushalt schloss bei Einnahmen von € 13.541.000,00 und Ausgaben von € 13.376.000,00 erfreulicherweise mit einem Überschuss von knapp € 165.000,00 ab. Neben diesem Überschuss konnten € 130.000,00 außerordentlichen Vorhaben zugewiesen werden und € 300.000,00 wurden der Rücklagendotierung zugeführt. Der außerordentliche Haushalt schloss bei Einnahmen von € 19.166.000,00 und Ausgaben von € 19.756.000,00 mit einem Fehlbetrag von € 590.000,00 ab. Dieser Abgang setzt sich zusammen aus Fehlbeträgen bei der Finanzierung

der Neuen Mittelschule I und der Landesmusikschule, Erweiterung der Krabbelstube, Zubau der 3. Schülerhortgruppe und Großsanierungen bei den Gemeindestraßen (z.B.: Neubau Sparkassenplatz, usw.)

Der Schuldenstand betrug zum Jahresende 2017 knapp € 13.000.000,00, wovon alleine auf die Zwischenfinanzierung und Eigenmittelfinanzierung für die Sanierung der Neuen Mittelschule II und Polytechnischen Schule sowie den Neubau der Neuen Mittelschule I und Landesmusikschule € 9.950.000,00 entfallen. € 450.000,00 beträgt das noch offene Wohnbauförderungsdarlehen für das Seniorenheim und € 1.785.000,00 stammen aus der Erneuerung der Wasserversorgung, mit Neubau des Brunnens in Mitterberg, die Transportleitungen vom Brunnen in Mitterberg und Winkl zum Hochbehälter und die Hochbehälteranlage am Phillipsberg. € 800.000,00 betragen die Schulden für alle anderen Vorhaben, die zurzeit ausfinanziert werden. Die Rücklagen für künftige Vorhaben belaufen sich zum Jahresende 2017 erfreulicherweise auf € 1.842.000,00.

Auf der Einnahmenseite konnten € 5.550.000,00 aus den eigenen Steuern, den Ertragsanteilen sowie der jährlichen Dividende aus dem Sparkassenverkaufserlös verbucht werden. Das sind rund 41 Prozent der gesamten Einnahmen des ordentlichen Haushalts.

Wesentliche Ausgaben ergeben sich bei der Betreuung unserer Kleinkinder in der Krabbelstube, in den Kindergärten und dem Schülerhort mit rund € 323.000,00 und der Aufwand für unsere Schulkinder in der Volks-

schule, Neue Mittelschule I, Neue Mittelschule II, Polytechnische Schule und Sonderschule beträgt € 560.000,00. Die Ausgaben für den Kulturbereich belaufen sich einschließlich Musikschule, Galerie am Stadtplatz, Jugendbuchwettbewerb, Kultur-Abo, Stadtkapelle, Heimatmuseum, sonstige Kulturförderungen und den Stadtsaal auf € 194.000,00. Die Subventionen der Sportvereine, die Bereitstellung von Sportanlagen, die Ballsporthalle und die Kunsteislaufbahn verursachen Kosten von € 170.000,00. Für das Jugendzentrum in der Kaufinger Straße wurden im vergangenen Jahr € 26.000,00 aufgewendet.

Die gute Wirtschaftsentwicklung in Österreich und natürlich auch eine sehr sparsame Haushaltsabwicklung in Schwanenstadt hat sich zweifellos sehr positiv auf den Haushalt der Stadt Schwanenstadt ausgewirkt und dadurch war dieses erfreuliche Rechnungsergebnis für das Jahr 2017 möglich.

Wohnen

Der Wohnbau in unserer Stadt war gerade in den letzten Tagen in mehreren Zeitungen präsent. Unter anderem wurde festgestellt, dass die Anzahl der Wohnungssuchenden in Schwanenstadt stark zurückgegangen ist, was ja angesichts der in Schwanenstadt in letzter Zeit neu gebauten Wohnungen eine erfreuliche Tatsache ist.

Die gerade in Fertigstellung befindlichen neuen Wohnungen der ISG in der Resselstraße sind bereits ebenfalls alle vergeben und werden im September bezogen. Die Eigentumswohnungen im Goldenen Simmer-Weg sollen im Laufe des nächsten Jahres bezugsfertig sein, bereits jetzt ist der Verkauf dieser Wohnungen im Gange. Der Bau der 113 Wohnungen in der Florianistraße, im Bereich des Feuerwehrhauses, soll in der zweiten Jahreshälfte 2018 begonnen werden.

Dass der Wohnbau auch Anforderungen an die städtische Infrastruktur stellt, wird damit bestätigt, das sich die Gemeindevertretung derzeit gerade mit der Erweiterung der beiden Kindergärten in der Linzer Straße und Süßmayrstraße und dem Bedarf an zusätzlichen Klassen in der Neuen Mittelschulen 1 befasst.

In Schwanenstadt wird auch in Zukunft alles unternommen werden, dass unsere Stadt eine attraktive Wohnstadt mit der notwendigen Infrastruktur bleibt.



Ernst Schiermayr
Stadtrat a.D.

Wenn ich nun zum letzten Mal als Stadtrat in den Stadtnachrichten berichte, möchte ich mich bei den Mitgliedern des Stadtrates, mit denen ich während meiner 13jährigen Tätigkeit in diesem wichtigen Entscheidungsgremium zusammengearbeitet habe, recht herzlich für das gegenseitige Verständnis und die Akzeptanz zum Wohle unserer Stadt bedanken.

Außerhalb des Stadtrates waren mir die Betreuung unserer Seniorinnen und Senioren sowie die Brauchtumpflege wichtige Anliegen. Deshalb war es mir eine besondere Freude, dass in den vergangenen 11 Jahren jedes Jahr ein schöner Maibaum am Stadtplatz aufgestellt wurde

und ich habe diese Aufgabe trotz großem Risiko beim Aufstellen gerne übernommen.

Wenn ich mich nun nach meinem 73. Geburtstag aus dem Stadtrat zurückziehe, so glaube ich, dass es ein guter Zeitpunkt ist. Ich möchte kein „Sesselkleber“ sein und habe nicht vorgehabt, bis zum Ende der Funktionsperiode im Stadtrat zu bleiben. Ich werde weiterhin dem Gemeinderat angehören und im Sozial- und Seniorenausschuss und im Reinhaltungsverband tätig sein.

Durch mein Ausscheiden möchte ich die Möglichkeit schaffen, dass eine Verjüngung im Stadtrat eintreten kann. Ich wünsche mir, dass wieder eine

Frau nachrückt. Deshalb habe ich meiner Fraktion – der ÖVP – vorgeschlagen, dass an meiner Stelle die Fraktionsobfrau Mag. Doris Staudinger, die seit 2009 dem Gemeinderat angehört, in den Stadtrat einziehen soll.

Ich wünsche der neuen Stadträtin alles Gute und hoffe auf weiterhin gute Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Fraktionen in diesem wichtigen Gremium zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger von Schwanenstadt.

Danke für das Vertrauen!

Finanzierung · Vermögen · Vorsorge · Versicherung

UNIQA **Wohlfahrt & Partner**
Ihre Versicherungsspezialisten

Dietmar Wohlfahrt
4690 Schwanenstadt
Mobil: 0664 / 8231450

dietmar.wohlfahrt@uniqa.at



Freiheit durch Sicherheit

- freitragende Alu-Tore für jeden Einsatzbereich
- manuell betrieben oder funkgesteuert
- formschöne dazupassende Alu-Zäune
- pulverbeschichtetes Alu für individuelle Farbgebung
- nie mehr streichen - 100% rostfrei

...in bewährter Falken-Qualität

FALKEN TÖRE

Tel: +43(0)7673-3158

www.falken.at

A-4690 Rüstorf
Erwin-Greiner-Straße 1

Schwaiger

Steuerberatung GmbH

4690 Schwanenstadt • Sparkassenplatz 2
Tel.: +43 7673 / 2677- 0 • Fax: +43 7673 / 2677-9
Email: office@steuerschwaiger.at
www.steuerschwaiger.at

Ihr Steuerberater in Schwanenstadt

*Buchhaltung, Lohnverrechnung, Jahresabschluss, ... - alles was mit Steuern und Abgaben zu tun hat bekommen Sie bei uns aus einer Hand. Wir erledigen diese Arbeiten gerne für Sie, sodass Sie sich um **Ihre Arbeiten** kümmern können. Nach dem Motto:*

„Schuster bleib bei Deinen Leisten!“

Wir würden uns freuen, auch für Sie diese Arbeiten erledigen zu dürfen.

Schauen Sie mit uns in eine erfolgreiche Zukunft!



QUALITÄT. SEIT 1919.

Ing. Markus Muhr
Tischlerei & Technisches Büro
Stadtplatz 33, 4690 Schwanenstadt
+ 43 (0) 7673 2316
office@markus-muhr.at
www.markus-muhr.at



MARKUS MUHR



Karl Vesely
Stadtrat

E-Carsharing: Wie man sich kostengünstig und umweltfreundlich ein Elektro-Auto in Schwanenstadt teilen kann

Ein Auto wird durchschnittlich nur eine Stunde pro Tag genutzt. Damit ist ein Auto meist mehr ein "Stehzeug" als ein Fahrzeug. Um mobil zu bleiben, ist ein Auto am Land dennoch meist unverzichtbar. Es stellt sich die Frage, ob denn das benötigte Auto wirklich ein eigenes Auto sein muss. Macht es nicht viel mehr Sinn, gerade auf das Zweitauto in der Familie zu verzichten und stattdessen sich gemeinschaftlich ein Auto anzuschaffen?

In Schwanenstadt wollen wir ab Herbst mit einem E-Carsharing-Modell starten, in welchem sich circa zehn Leute ein Auto teilen. Das Modell sieht einen Mitgliedsbeitrag von € 20,- im Monat vor. Wenn das Auto ausgeliehen wird, fallen noch 20 Cent pro Kilometer und 1 Euro pro Stunde an Kosten an. Die Termine werden in einem gemeinsamen Dokument Online eingetragen.

Am Mittwoch, den 11. Juli 2018 um 19:00 Uhr, laden wir zu einem Informationsabend im Gasthaus Gruber ein.

Sollten Sie Interesse haben, freue ich mich über Ihre Rückmeldung.

Alltagsradeln in Schwanenstadt

Der Umwelt- und Energieausschuss hat sich in seiner letzten Sitzung mit den Ergebnissen der ÖÖ-Radfahrberatung auseinandergesetzt. Dabei wurden folgende Schwerpunkte vereinbart:

- Innerstädtische Radrouten festlegen in Zusammenarbeit mit den Alltagsradlern
- Bestandsaufnahme der Fahrradabstellanlagen - in der Folge Schaffung bzw. Erneuerung von diebstahlsicheren Abstellanlagen
- Erneuerung der Fahrradabstellanlagen am Bahnhof Schwanenstadt - Projekt mit der ÖBB
- Bewerbung und bewusstseinsbildende Maßnahmen

GEMEINDERATSSITZUNG VOM 22.3.2018

Nachwahlen in die Ausschüsse

GR. Ursula Emrich und GR. Martin Emrich legten ihr Mandat im Gemeinderat und als Ersatzmitglied des Gemeinderates zurück. Es waren daher Nachwahlen in die Ausschüsse vorzunehmen.

Nachfolge GR. Ursula Emrich

Mitglied Kultur-, Familien-, Frauen-, Jugend-, u. Integrationsausschuss:

GR. Alois Hüttner

Ersatzmitglied Schul-, Kindergarten-, u. Hortausschuss:

GR. Raoul Firneis

Ersatzmitglied Arbeitskreis Wohnungswesen:

Ers.GR. Rupert Neubacher

Mitglied Sanitätsgemeindeverband:

Ers.GR. Rupert Neubacher

Nachfolge Ersatzmitglied Martin Emrich:

Mitglied Bau-, Straßenbau- und Ortsbildausschuss:

Stadtrat Gerhard Igelsböck

Mitglied Raumplanungs- und Verkehrsausschuss:

Stadtrat Gerhard Igelsböck

Ersatzmitglied Umwelt- und Energieausschuss:

Ers.GR. Rupert Neubacher

Mitglied Reinhaltungsverband Schwanenstadt Umgebung:

GR. Gerhard Ganglmaier

Nachfolge Ers.GR. Rupert Neubacher:

Ersatzmitglied Raumplanungs- und Verkehrsausschuss:

GR. Alois Hüttner

Verlängerung des Zustimmungsvertrages betreffend die Errichtung und Betrieb eines Glaserlebnisparkes

Der Gemeinderat beschließt den vorliegenden Nachtrag zum Sondernutzungsvertrag und somit die befristete Sondernutzung des öffentlichen Gutes für einen Glaserlebnispark. Die Genehmigung ist befristet auf die Dauer des Bestehens eines aufrechten Mietverhältnisses mit der Betriebsstätte einer Glashütte am Standort Gmundner Straße 3a.

Rechnungsabschluss und Vermögensrechnung 2017

Der Entwurf des Rechnungsabschlusses für das Finanzjahr 2017 lag vom 07.03.2018 bis 22.03.2018 zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Anmerkungen wurden seitens der Gemeindebevölkerung dazu nicht eingebracht. Der Prüfungsausschuss hat sich in seiner Sitzung am 07.03.2018 mit dem Rechnungsabschluss 2017 eingehend befasst. Die Vermögensrechnung konnte nicht vorgelegt werden. Der Bericht des Prüfungsausschusses der Stadtgemeinde Schwanenstadt über die Überprüfung des Rechnungsabschlusses 2017 lautet wie folgt:

Der Kassen-Ist-Bestand lt. Tagesbericht vom 31.12.2017 teilt sich wie folgt auf:

Kassen-Ist-Bestand per 31.12.2017	€ 1.380.860,77
davon Barkassenbestand	€ 1.443,11
Girokonten	€ 978.189,11
Sparkassen-Profitcard-Konto	€ 401.228,55

Ordentlicher Haushalt:

Der Rechnungsabschluss 2017 schließt im ordentlichen Haushalt bei Einnahmen von € 13.234.453,07 und Ausgaben von € 13.069.563,35 mit einem Soll-Überschuss von € 164.889,72 ab.

Die Einnahmenreste im ordentlichen Haushalt betragen am Ende des Finanzjahres 2017 € 486.118,94 und die Ausgabenreste € 194.817,80.

Aufgrund von Mehreinnahmen bzw. Mindereinnahmen ergibt sich gegenüber dem Voranschlagsbetrag des ordentlichen Haushaltes in Höhe von € 12,721.700,00 ein Mehreinnahmen-Betrag in Höhe von gesamt € 512.753,07. Ausgabenseitig ergibt sich auf Grund von Mehrausgaben sowie Minderausgaben im Jahr 2017 gegenüber dem veranschlagten Voranschlagsbetrag in Höhe von € 12,721.700,00 ein erhöhter Ausgabenbetrag in Höhe von € 347.863,35.

Die Mehreinnahmen und Mindereinnahmen sowie Mehrausgaben und Minderausgaben im ordentlichen Haushalt mögen der Beilage des Rechnungsabschlusses „Erläuterung Abweichung gegenüber Voranschlag“ entnommen werden.

Außerordentlicher Haushalt:

Der außerordentliche Haushalt schließt im Finanzjahr 2017 bei Einnahmen von € 7,352.060,15 und Ausgaben in Höhe von € 7,942.526,29 mit einem Soll-Fehlbetrag von € 590.466,14 ab.

Voranschlagsunwirksame Gebarung:

Vorschüsse:

Die unerledigten Vorschüsse betragen € 168.618,05 wovon der Vorsteuerbetrag in Höhe von € 113.405,71 den größten Teil ausmacht.

Verwahrgelder

Die unerledigten Verwahrgelder in Höhe von € 2,297.275,97 ergeben sich zum größten Teil aus Rücklagen in Höhe von € 1,842.683,61, die als innere Darlehen geführt werden.

An Pensionsbeiträgen für Gemeindebeamte und sonstige Ruhebezüge von ehemaligen Gemeindebeamten und für den Gemeindearzt wurde 2017 ein Betrag in Höhe von € 275.928,15 ausgegeben.

Die Verrechnung zwischen den Verwaltungszweigen für Leistungen des Bauhofes für andere Abteilungen der Gemeinde weist im Jahr 2017 einen Betrag in Höhe von € 388.776,00 auf.

An Zuschüssen, Subventionen und sonstigen Zuwendungen der Gruppe 1-9 wurden im Finanzjahr 2017 insgesamt € 803.096,29 ausgegeben.

Der Nachweis über Transferzahlungen von/an Träger(n) des öffentlichen Rechts sieht einnahmenseitig einen Betrag in Höhe von € 1,145.325,03 sowie auf der Ausgabenseite einen Betrag in Höhe von € 3,173.658,62 vor.

Der vom Gemeinderat am 11.12.2014 beschlossenen Dienstpostenplan welcher seitens des Amtes der Oö. Landesregierung mit Erlass vom 9. Juli 2015, IKD (Gem)-210405/63-2015-Wm im Zuge einer Verordnungsprüfung genehmigt wurde liegt dem Rechnungsabschluss 2017 bei.

Vermögens- und Schuldenrechnung 2017:

Schuldenstand:

Zu Beginn des Jahres 2017 betrug der Schuldenstand € 14,098.894,87. Aufgrund von Darlehenstilgungen in Höhe von € 1,110.545,89 beläuft sich der Schuldenstand per Jahresende 2017 auf € 12,988.348,98.

Zusammensetzung der Schulden:

Nachweis über Haftungen:

Zu Beginn des Jahres 2017 betrug der Stand an übernommenen Haftungen € 251.534,57, welcher sich durch einen Abgang in Höhe von € 45.532,81 sowie einem Zugang für die Haftungsübernahme für den Wasserverband Hochwasserschutz Schwanenstadt-Umgebung (Darlehen für die Erweiterung Hochwasserversickerungsbecken) in Höhe von € 328.500,00 per Jahresende 2017 auf € 534.501,76 erhöht.

Nachweis über Leasingfinanzierungen:

Zu Beginn des Jahres 2017 betrug der Stand an offenen Leasingfinanzierungen € 184.688,80, welcher sich durch einen Abgang in Höhe von € 86.638,98 bei Jahresende 2017 auf € 98.049,82 reduziert.

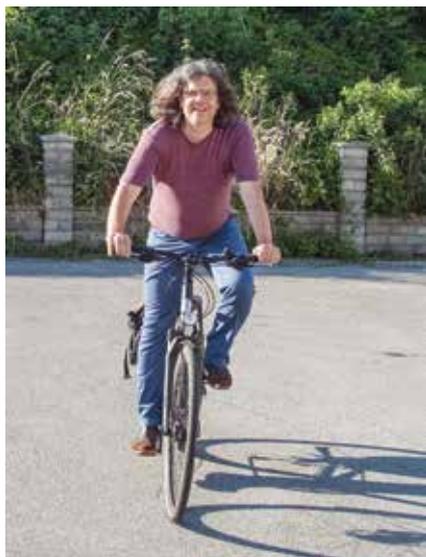
Vermögensstand:

Zum Rechnungsabschluss 2017 konnte wie im Jahr 2016 kein Vermögensnachweis erstellt werden. Die Übernahme des bestehenden Vermögens bei der EDV-Umstellung von der Firma Ökom bzw. LG Nexera auf den nunmehrigen Anbieter die Firma Gemdat wurde im Jahr 2016 nicht durchgeführt. Im Hinblick auf die durch die Vorgaben der neuen Voranschlags- und Rechnungsabschlussverordnung 2015 festgelegten Bestimmungen und somit einer gesamt neu zu erstellenden Vermögensbewertung wird das Vermögen neu aufzunehmen und zu aktualisieren sein.



www.kastenfenster.at





Liebe Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter!

Als Radfahrbeauftragter in Schwanenstadt ist es mir ein Anliegen, durch laufende Aktionen und Bewusstseinsbildung immer mehr Menschen fürs Radfahren zu begeistern. Ebenso wichtig ist aber auch, dass die Bedingungen für den Radverkehr verbessert werden, z.B. durch sichere Radwege, Abstellplätze, Leitsystem, Serviceangebote, Information, u.v.m.

Mein Ziel ist es, dem Radverkehr in Schwanenstadt mehr Bedeutung zukommen zu lassen und dadurch das Radfahren im Alltag in unserer Gemeinde attraktiver, sicherer und freundlicher zu machen. Auf dem Weg dorthin stehe ich Ihnen als Ansprechpartner für all Ihre Anliegen zum Thema Radfahren gerne zur Verfügung. Ich freue mich auf Ihre Anregungen und wünsche Ihnen eine gute Fahrt mit dem Rad!

Am Dienstag, den **10. Juli 2018** um **19:00 Uhr**, möchte ich Sie zum **Alltagsradler-Stammtisch** im **Cafe Harlekin in der Kirchengasse 2** einladen. Ziel des Stammtisches ist es, in gemütlicher Runde Erfahrungsaustausch zu betreiben und **gemeinsam Ideen und Vorschläge für das Alltagsradeln** zu entwickeln, damit der Anteil der Radfahrerinnen und Radfahrer wieder steigt.

Ihr Radfahrbeauftragter Karl Vesely

Kontaktaufnahme bitte unter Tel. (0676) 638 12 08 oder
E-Mail: karl.vesely@utanet.at



AUDIT „FAMILIENFREUNDLICHEGEMEINDE“ SCHWANENSTADT

Im Rahmen des Audits „familienfreundlichegemeinde“ hat die Stadt Schwanenstadt in den vergangenen Wochen einen breiten Bürgerbeteiligungsprozess durchgeführt. Danke für die Beteiligung.

„234 Fragebögen sind zurückgekommen und in den drei Workshops haben wir 50 verschiedene Personen erreicht, danke für diese Mitarbeit“ freut sich die Auditbeauftragte Mag. Doris Staudinger über die rege Beteiligung.

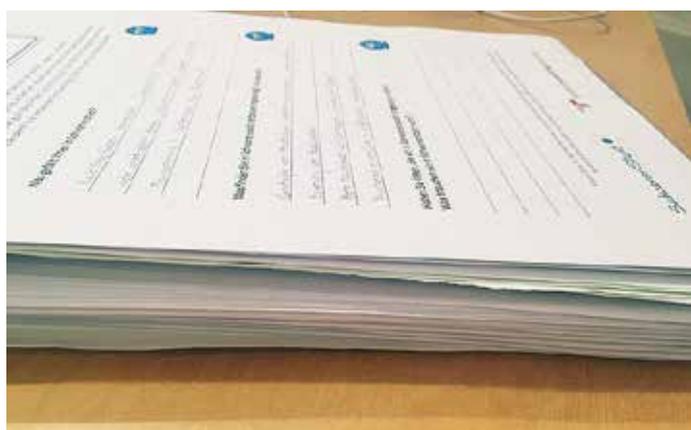
Einerseits wurde der Stadt Schwanenstadt von der Bevölkerung ein reges Vereinsleben, viele Veranstaltungen und Aktivitäten sowie ein tolles und vielseitiges Freizeit- und Schulangebot attestiert. Andererseits wurden zahlreiche Ideen und Vorschläge zur Attraktivierung der Stadt für die verschiedenen Lebensphasen und Altersgruppen ausgesprochen.

Diese Maßnahmen werden in der Gemeinderatssitzung im Juni

diskutiert, priorisiert und beschlossen. Die Vorgaben für die „familienfreundlichegemeinde“ lauten nämlich, dass die Gemeinde in den nächsten drei Jahren mehrere dieser Maßnahmen in den verschiedenen Altersgruppen bzw. Lebensphasen umsetzen muss.

Die Stadt Schwanenstadt möchte sich durch diesen Prozess weiterentwickeln und die Attraktivität und Lebensqualität als Wohn-, Schul-, Arbeits-, Einkaufs-, Freizeit- und natürlich als Familiengemeinde für die ansässige Bevölkerung aber auch für die Neuzugezogenen erhöhen.

Das Audit „familienfreundlichegemeinde“ ist eine staatliche Auszeichnung. Rund 460 Gemeinden sind österreichweit schon dabei.





Ulli Assmann
Stadtplatz 45
4690 Schwanenstadt
Telefon: 07673/41 12
www.ullis-massage.at

Behandlungsmethoden

- ⊗ Klassische Massagen
- ⊗ Cranio-Sacral-Therapie
- ⊗ Breuss-Massage
- ⊗ Klangschalenbad
- ⊗ Sauerstoff-Regenerationsbehandlung
- ⊗ Metamorphose-Massage
- ⊗ Angeltouch

Ulli's Massage
in Schwanenstadt



Steuerberatung GmbH



Unser Wissen – Ihr Vorsprung
Vöcklabruck + Schwanenstadt + Frankenburg

Besuchen Sie unsere Homepage!

www.achleitner-partner.at

Auf unserer Homepage finden Sie fachliche Informationen zur Unternehmensgründung, Rechtsformgestaltung, Buchhaltung und Lohnverrechnung.

Wir bieten Hintergrundinformationen zu Spezialthemen für Ärzte, Vermieter, Vereine, die Gastronomie und für Ziviltechniker.

Werden Sie unser Fan auf Facebook!

www.achleitner-partner.at/facebook



Als unser Fan erhalten Sie regelmäßig aktuelle steuerliche Informationen, News aus unserer Kanzlei und Tipps & Tricks für Privatpersonen und Unternehmer.

FRAUENHERZEN SCHLAGEN ANDERS

DIE UNTERSCHÄTZTE GEFAHR HERZ-KREISLAUF-ERKRANKUNGEN



Herzinfarkt, Schlaganfall, Arterienverkalkung - längst keine Probleme, die vorwiegend Männer betreffen. Ganz im Gegenteil: Beinahe jede zweite Frau in Österreich verstirbt an einer Herz-Kreislauf-Erkrankung.

Obwohl vor allem ältere Frauen mit Zusatzerkrankungen von einem Herzinfarkt betroffen sind, steigt auch die Zahl junger Frauen. Pille, Rauchen, Übergewicht, Diabetes und Stress sind bei Frauen besonders wichtige Risikofaktoren.

Was beim weiblichen Geschlecht anders ist, sind die Symptome des Infarktes. Männer klagen über die typischen Schmerzen im Brustbereich, Frauen hingegen leiden unter sehr atypischen Beschwerden wie Druck- und Engegefühl in der Brust, starker Kurzatmigkeit, Übelkeit, Schwindel sowie vermeintlichen Magen- oder Rückenschmerzen.

Fest steht, dass Frauen bei einem akuten Herzinfarkt eine Stunde später ärztliche Hilfe holen als Männer. Das liegt auch daran, dass Frauen ihr Risiko nicht richtig einschätzen und ihre Bedürfnisse -wenn es um die eigene Gesundheit geht- zurückstellen.

Wie können Frauen sich vor Herz-Kreislauf-Erkrankungen schützen?

Die wichtigsten allgemeinen Empfehlungen sind:

- Lernen Sie Ihre persönlichen Risikofaktoren kennen (Blutdruckwerte, Cholesterinwerte, Blutzuckerwerte, Körpergewicht, etwaige familiäre Vorbelastung).
- Rauchen Sie nicht und vermeiden Sie Passivrauchen.
- Seien Sie körperlich aktiv, versuchen Sie beispielsweise täglich 30 Minuten zügig spazieren zu gehen.
- Ernähren Sie sich gesund mit viel Gemüse und Obst.
- Kontrollieren Sie Ihr Körpergewicht und vermeiden Sie Übergewicht.



Stammtisch für pflegende Angehörige

jeden 1. Donnerstag im Monat, 19:00

Cafe Harlekin

in Schwanenstadt

Begleitet wird der Stammtisch von



Melitta Stockinger

- Informationsaustausch der pflegenden und betreuenden Angehörigen
- Gespräche mit Gleichgesinnten
- Information über gesetzliche Rahmenbedingungen, Rechte und Pflichten, Förderungen und Unterstützungsmöglichkeiten
- Pflegende und Betreuende sollen in ihrer täglichen Aufgabe gestärkt werden
- Allgemeine Information zum Thema Altenpflege und Betreuung, sowie fachliche Unterstützung
- Information und Vorstellung der Hilfsmittel vom Reha Service – Termin wird noch bekannt gegeben
- Gesundheitsvorträge und Vieles mehr

Sie sind herzlich willkommen.

Melitta Stockinger, 0664 500 39 40

20 JAHRE BAUERNMARKT SCHWANENSTADT

Grund zum Feiern gab es am Samstag, den 5. Mai am Bauernmarkt in Schwanenstadt. Vor 20 Jahren wurde der Verein Bauernmarkt von acht landwirtschaftlichen Betrieben gegründet. Seither werden jeden Samstag in der Zeit von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr am Bauernmarkt am Sparkassenplatz bäuerliche Produkte verkauft. Besucher aus Schwanenstadt und den Umlandgemeinden schätzen dieses regionale Angebot.



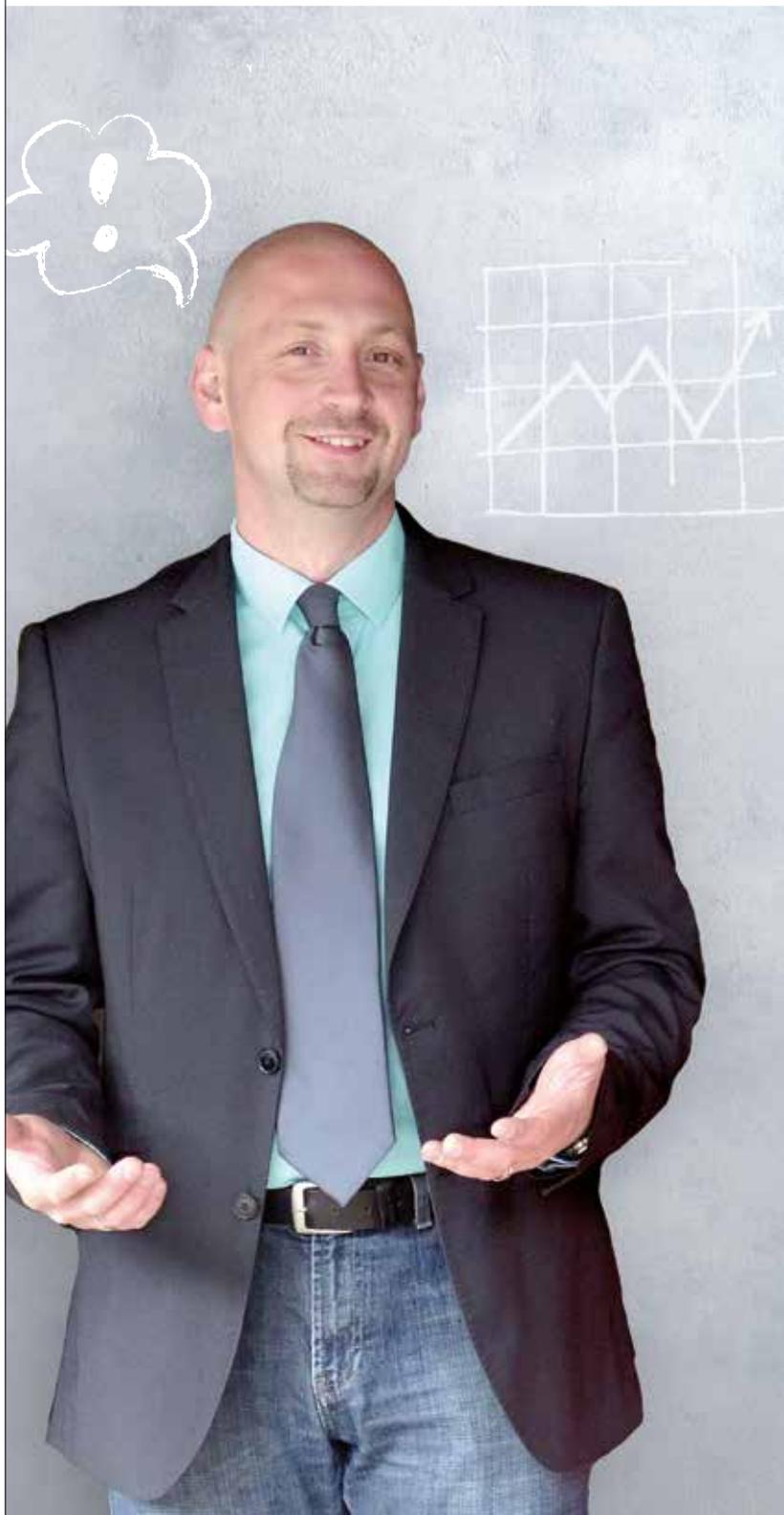
Anlässlich des 20jährigen Jubiläums fand ein kleiner Festakt statt, zu dem die Volkstanzgruppe aus Ohlsdorf einige Volkstänze vorführte. Bei einem gemütlichen Bauernmarktfrühstück konnten die Schmankerl der Anbieter verkostet werden.



Fotoquelle: Stadtgemeinde Schwanenstadt

IHR VERSICHERUNGSMAKLER.
DIE BESTE VERSICHERUNG.

 **STEINBERGER**
VERSICHERUNGSMAKLER



SELBSTSTÄNDIG PROFESSIONELL UNABHÄNGIG

- _ Bester Versicherungsschutz und laufende Optimierung
- _ Günstige Prämien
- _ Professionelle Vertretung im Schadensfall

STEINBERGER
VERSICHERUNGSMAKLER
4842 Zell am Pettenfirst 13/1
M. 0676 944 1981
T. 07672 2308
F. 07672 2308 60
m.steinberger@hvm.at

 **SELINGER
STEINBERGER**
VERSICHERUNGSMAKLER OG

PARTNERBÜRO
SCHWANENSTADT
Stadtplatz 18
4690 Schwanenstadt
T. 07673 69090

steinberger.hvm.at

FLURREINIGUNGSAKTION 2018



Foto: Reinhold Schiemer

Volksschule: Klasse Fr. Groß mit der 3a-Klasse



Naturfreunde Schwanenstadt: Personen von li. nach re. Hannes Gebhart, Gabi Knabl, Arnold Bammer, Katharina Bammer, Michaela, Lukas, Dietmar und Hans Gebhart, nicht auf Foto Markus Linner und fotografiert aber auch beim Sammeln dabei Walter Kronlachner.

Auf Initiative des Umwelt- und Energieausschusses fand am Freitag, 6.4.2018 im Stadtgebiet von Schwanenstadt eine Flurreinigungsaktion statt.

Heuer beteiligten sich alle Schwanenstädter Schulen:

**die Volksschule mit 72 SchülerInnen + 6 LehrerInnen,
die NMS 1 mit 109 SchülerInnen + 7 LehrerInnen,
die NMS 2 mit 58 SchülerInnen + 6 LehrerInnen
die PTS mit 35 SchülerInnen + 3 LehrerInnen**

Von den Vereinen sei den Naturfreunden Schwanenstadt mit zehn Personen sowie der Feuerwehrjugend mit zwölf Personen besonders für ihre Mitarbeit herzlich gedankt.

Es wurden unzählige Säcke an Restabfällen eingesammelt. Außerdem wurden entlang der Straßen mit gelben Pfeilen die am stärksten verschmutzten Stellen gekennzeichnet. Dies soll zur Bewusstseinsbildung beitragen, dass der Müll in die entsprechenden Sammelbehälter gehört und nicht in den Straßengraben und die angrenzenden Wiesen.

Als Dankeschön gab es Würstel von der Fa. Hütthaler, die von Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Schwanenstadt serviert wurden.

Allen Beteiligten ein herzliches Dankeschön, ihr habt dazu beigetragen, dass es in Schwanenstadt sauber ist.

FREISPIELFLÄCHE IN SCHWANENSTADT



Es ist soweit!

Seit Mai 2018 ist die Freispielfläche am ehemaligen Spielplatz Vor der Au (hinter dem ASZ) fertiggestellt. Vom Bauhof der Stadtgemeinde wurden zwei Tore mit Netzen und eine Sitzbank aufgestellt. Nun steht dem Fußballspielen in Schwanenstadt nichts mehr im Wege. Wie auf allen Spielplätzen gilt auch hier, auf die Sauberkeit zu achten und die Spielplatzordnung einzuhalten.

Ihr Handwerker für z' Haus

Hermann Schröcker

Bau- u. Möbeltischlerei

4690 Schwanenstadt, Linzer Straße 20

mobil: **0664 / 315 315 2**

e-mail: h-schroecker@aon.at

Kunsthandwerk – Sonderanfertigung – Möbelhandel

Küche - Möbel - Böden - Stiege - Fenster - Türe

Planen – Montieren – Renovieren – Sanieren – Neugestalten



Mo-Fr. 8:30-18:00, Sa 8:00-12:00
 Handelsstraße 9, 4844 Regau
 07672/716-0, www.faie.at

Wir beraten Sie sehr gerne!

- ✓ Auswahl
- ✓ Beratung
- ✓ Verlegung
- ✓ Service



**Rasenmäher
 Stiga Combi 48 SH**

Aktionsmäher mit startfreudigem Honda Motor, Radantrieb und 46 cm Stahlblechgehäuse.

nur **499,-**



**Rasenroboter
 Autoclip M3**

Stiga Rasenroboter mit 22 cm Schnittbreite und ca.50 Min. Mähzeit. Ideal für kleinere Flächen bis zu 300 m²

nur **899,-**



**Rasentrimmer
 Stihl FS 38**

Motortrimmer mit einstellbarem Bügelgriff. Sehr gut zum Rasen Trimmen und für Ausputzarbeiten auf dem privatem Gartengrundstück. Technische Daten: Hubraum: 27,2 cm³ Leistung kW/PS: 0,65/0,9 Gewicht: 4,2 kg Schneidwerkzeug: AutoCut C5-2, Durchmesser 380 mm

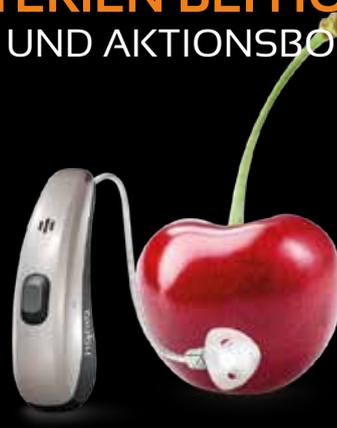
~~statt 214,-~~

nur **199,-**

www.richtiges-werkzeug.com
 10.000e Qualitätswerkzeuge in einem Shop

Aktionen gültig solange Vorrat reicht.

NIE MEHR WIEDER BATTERIEN BEI HÖRGERÄTEN.
 KOSTENLOSES PROBETRAGEN UND AKTIONSBONUS VON € 250,-



**Hörgeräte mit Batterien
 gehören der
 Vergangenheit an!**

Das neue Signia Pure Charge&Go bietet natürlichste Wahrnehmung in Kombination mit Lithium-Ionen-Akku-Technologie und Bluetooth®. Es lässt sich intuitiv bedienen, da die Ladetechnologie bereits in das System integriert ist. Einfach die Hörsysteme in den Ladeschacht legen und der Ladevorgang startet ganz automatisch.

Zeitgleich aktiviert sich die Trockenfunktion des Ladegeräts, um eventuelle Feuchtigkeit aus den Hörsystemen zu entfernen. Für besonderen Komfort schalten sich die Hörsysteme in der Ladestation automatisch aus sowie beim Herausnehmen wieder an. Darüber hinaus bietet die erstklassige Bluetooth®-Konnektivität langanhaltenden, hochqualitativen Streaming-Genuss. Einfach Charge & Go!

Schwaiger Augenoptik | Hörakustik
 Sparkassenplatz 1, 4690 Schwanenstadt, AUT
 T +43 (0) 7673 / 23 37
office@sehenundverstehen.at
www.sehenundverstehen.at

signia
 Life sounds brilliant.

schwaiger
 SEHEN UND VERSTEHEN

STADT AM T
SCHWANENSTADTSchwanenStadt
rundum lebenswert

Sommerferienprogramm

2018

 **JugendReferat**
one-jugend.at

Der Kultur-, Familien-, Frauen-, Jugend und Integrationsausschuss hat auch heuer wieder ein abwechslungsreiches Sommerferienprogramm zusammengestellt und wünscht euch bei diesen Veranstaltungen viel Spaß.

Wir freuen uns auf euer Mitmachen und wünschen euch schöne und erholsame Ferien sowie viel Freude mit dem Ferienprogramm.

Der Bürgermeister und die Mitglieder des Kultur-, Familien-, Frauen-, Jugend- und Integrationsausschusses.

Taekwondo

für Kinder ab 6 Jahren

Hier könnt ihr den Kampfsport Taekwondo kennen lernen. Dehnungsübungen, Selbstverteidigung, Kondition, Schlagpolsterübungen, etc.

Termin: Dienstag, 10.07.2018
Dauer: 11:00 Uhr – 12.30 Uhr
Treffpunkt: Turnsaal NMS 1, Freizeitpark 4
Unkostenbeitrag: € 3,50 (Bezahlung bei Anmeldung)
Mitzubringen: Getränk, bequeme Kleidung, für Turnsaal geeignete Turnschuhe
Anmeldung: ab 02.07.2018

Ferienstpaß am Kräuterfeld

für Kinder ab 7 Jahren

Hier entdeckt ihr spielerisch verschiedene Kräuter und deren Düfte. Das Programm bietet sowohl Rätselspaß für schlaue Füchse als auch flotte Spiele zum Austoben



Termin: Mittwoch, 11.07.2018
Dauer: 14:00 Uhr – 17:00 Uhr
Treffpunkt: Kräutergarten Neuhuber, Philippsberg
Unkostenbeitrag: € 6,00 (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung: ab 02.07.2018

Besuch bei der Gmundner Keramik

für Kinder ab 6 Jahren

Nach einer kurzen Führung durch die Gmundner Keramik könnt ihr euch als Keramikmaler/in versuchen.

Termin: Mittwoch, 18.07.2018
Dauer: 08:45 Uhr – 14:00 Uhr
Treffpunkt: Bahnhof Schwanenstadt
Unkostenbeitrag: € 15,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung: ab 02.07.2018

Besuch bei der Polizei

für Kinder ab 7 Jahren

Termin: Montag, 23.07.2018
Dauer: 10:00 Uhr – 11:00 Uhr
Treffpunkt: Polizeiinspektion Schwanenstadt, Stadtplatz 22
Anmeldung: ab 02.07.2018



Sauna SchwänenStadt

rundum gesund

Sport- und Freizeitanlagen GesmbH
Freizeitpark 3 · 4690 Schwänenstadt · Tel: 07673-2028



Gönnen Sie sich erholsame Stunden in der Erlebnissauna in der Tennishalle Schwänenstadt, Freizeitpark 3.

**Ein Saunavergnügen belebt die Sinne und fördert die Gesundheit.
Unsere Erlebnissauna bietet Ihnen:**

- **Dampfsauna, Biosauna** bis max. 60°, **Normalsauna** bis 90°
- Abkühlung finden Sie in der **Duschgrotte mit Kaltnebelbrause, Kübeldusche, Schwall- und Normalbrause, mit dem Kneippschlauch und in der Kaltwasserwanne.**
- Weiters stehen ein **Kneipp-Wat-Becken**, ein **Liegebereich**, ein eigener **Ruheraum** und eine **Freiterrasse** zu Ihrer Verfügung.

Saunatarife

Einzeleintritt (ohne Zeitlimit)	€ 8,00
10er-Block für Erwachsene	€ 73,00
Seniorentarif (ab 60.Lj/55.Lj)	€ 6,50
Vormittagseintritt bis 13.00 Uhr	€ 6,00
10er-Block am Vormittag	€ 52,50
Seniorentarif (ab 60. Lj/55. Lj) vormittags bis 13.00 Uhr	€ 5,00
Jugendliche bis 16 Jahre	€ 5,00
Aktivsport-Eintritt max. 2 Stunden (gilt nur, wenn am selben Tag auch eine Tenniseinheit gespielt wird)	€ 4,00
Familieneintritt (Vater, Mutter, mind. 1 Kind)	€ 18,00

alle Preise inkl. Umsatzsteuer

Öffnungszeiten 1. 5. – 30. 9. 2018

Montag	geschlossen
Dienstag	geschlossen
Mittwoch	9 – 19 Uhr Damen 19 – 22 Uhr gemischt
Donnerstag	9 – 19 Uhr Herren 19 – 22 Uhr gemischt
Freitag	9 – 19 Uhr Damen 19 – 22 Uhr gemischt
Samstag	8 – 19 Uhr Herren 19 – 22 Uhr gemischt
Sonntag	geschlossen

Wir freuen uns sehr über Ihren Besuch und wünschen Ihnen erholsame Stunden in der Erlebnissauna.

Das Saunateam

Kochkurs - Kräuterwichtel

für Kinder von 5 bis 10 Jahren

Ihr werdet aus verschiedenen Kräutern köstliche Schmankerl zubereiten



Termin:	Dienstag, 24.07.2018
Dauer:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr
Treffpunkt:	Lehrküche NMS 1
Mitzubringen:	Hausschuhe, Kochschürze, Doserl
Unkostenbeitrag:	€ 10,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung:	ab 02.07.2018

Workshop Fit & Dance für Teens

für Kinder von 8 bis 10 Jahren

Wenn du dich gerne zu Musik bewegst, dann bist du hier genau richtig! Wir beginnen mit kurzen Aufwärmübungen, um dann bei einer kleinen WarmUp-Choreografie ins Schwitzen zu kommen. Danach lernen wir Schritt für Schritt eine einfache Fitness-Tanzchoreografie!

Termin:	Freitag, 27.07.2018
Dauer:	10:00 – 12:00 Uhr
Mitzubringen:	Turnschuhe, Sportbekleidung, Trinkflasche
Treffpunkt:	NMS 1
Unkostenbeitrag:	€ 7,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung:	ab 02.07.2018

Klettermaxe aufgepasst

für Kinder von 6 bis 12 Jahre



Termin:	Freitag, 03.08.2018
Dauer:	15:00 Uhr – 18:00 Uhr
Treffpunkt:	Alpenvereinshaus Staig
Mitzubringen:	bequeme Kleidung, ev. Gymnastikpatscherl
Unkostenbeitrag:	€ 4,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung:	ab 02.07.2018

Fußballcamp

für Kinder von 8 bis 14 Jahre

Termin:	Montag, 06.08.2018 bis Mittwoch, 08.08.2018
Dauer:	09:30 Uhr – 11.00 Uhr
Treffpunkt:	Sportplatz Vor der Au, Leitung Jürgen Brandstätter
Anmeldung:	ab 02.07.2018



www.GlilpProject.info

Workshop Streetdance/ HipHop für Teens

für Kinder von 8 – 12 Jahren

Cooler HipHop- und Streetjazz Moves zu den aktuellsten Charts, inspiriert durch angesagte Video-Clips – für alle Tennes, die ihre Tanzlust und ihr Rhythmusgefühl ausleben möchten.



Termin:	Mittwoch, 08.08.2018
Dauer:	14:45 Uhr – 16:45 Uhr
Mitzubringen:	Turnschuhe, Sportkleidung, Trinkflasche
Treffpunkt:	NMS 1
Unkostenbeitrag:	€ 7,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung:	ab 02.07.2018

Workshop Ballettvorbereitung für Kinder

für Kinder von 4 bis 6 Jahre

Der Workshop bietet eine altersgerechte Einführung in die Welt des Balletts, bei der die Freude an der Bewegung und am gemeinsamen Tanzen im Mittelpunkt steht.



Termin:	Mittwoch, 08.08.2018
Dauer:	13.30 Uhr – 14.30 Uhr
Mitzubringen:	Gymnastikschuhe, Turnkleidung, Trinkflasche
Treffpunkt:	NMS 1
Unkostenbeitrag:	€ 6,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung:	ab 02.07.2018

Besuch bei der Feuerwehr

für Kinder ab 6 Jahren

Du wolltest immer schon einmal Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann werden? Wir nehmen das Feuerwehrhaus genauer unter die Lupe und dürfen ebenfalls die Fahrzeuge und Geräte näher in Augenschein nehmen.



Termin:	Freitag, 10.08.2018
Dauer:	09:00 Uhr – 12:40 Uhr
Treffpunkt:	Feuerwehrhaus, Florianistraße 1
Anmeldung:	ab 02.07.2018

Für Unfälle und Verletzungen wird nicht gehaftet.

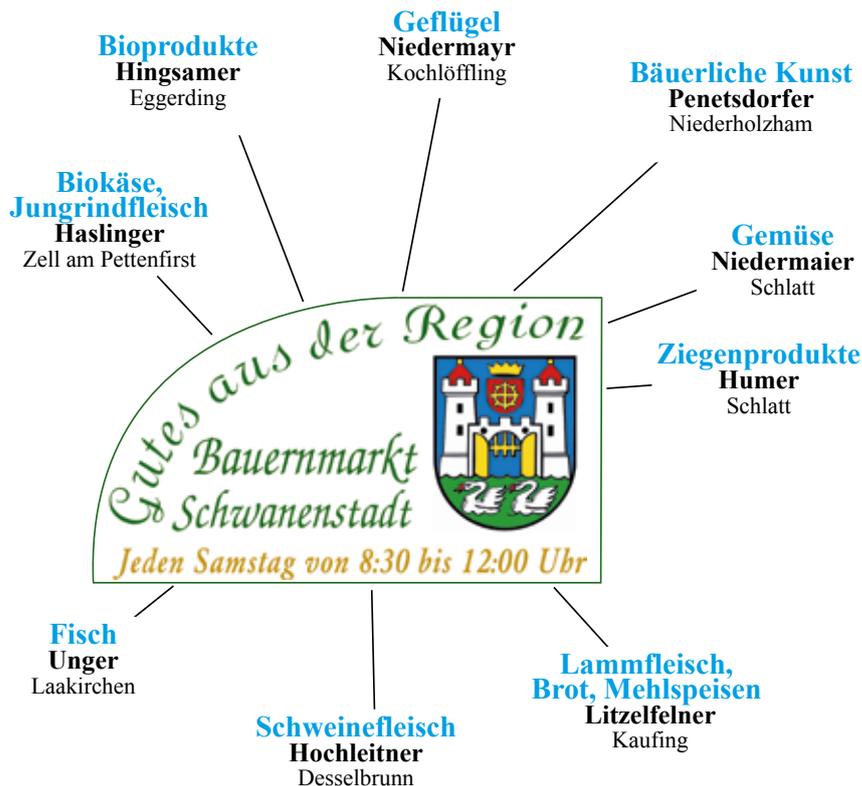
Die Stadtgemeinde übernimmt für den Hin- und Heimweg der Teilnehmer keinerlei Haftung.

Die Eltern haben dafür zu sorgen, dass ihre Kinder zeitgerecht hingebracht bzw. abgeholt werden.

Anmeldungen: am Stadttamt, Zimmer 8, (07673/22 55-234)

Gelebte Regionalität

Wir freuen uns, wenn Sie uns am Samstag am Bauernmarkt besuchen. Wöchentlich versorgen wir Sie mit frischen Produkten, die wirklich den Ausdruck „REGIONALITÄT“ verdienen.



Unser Bauernmarkt - Ihr Nahversorger

Jeden ersten und letzten Freitag im Monat
Veranlagungstag in Ihrer Filiale.

SPARKASSE
Oberösterreich

BEWEGEN

20.000 Euro am Sparbuch =
2 Euro Zinsen. Zufrieden?

www.sparkasse-ooe.at/veranlagungstage



Marketingmitteilung der Allgemeinen Sparkasse Oberösterreich Bankaktiengesellschaft. Bitte beachten Sie aber auch, dass die Veranlagung in Wertpapiere neben Chancen auch Risiken birgt.



Fragen Sie jetzt Ihren Betreuer, wie Sie in Zeiten niedriger Zinsen Ihre finanzielle Zukunft gestalten.

Franz Sonnleitner
Filialdirektor Schwanenstadt
Filiale Schwanenstadt
Stadtplatz 41-42
Tel.: 05 0100 - 44638

SPARKASSE
Oberösterreich

Was zählt,
sind die Menschen.



Unser Land
braucht Menschen,
die an sich glauben.

Und eine Bank,
die an sie glaubt.

www.sparkasse-ooe.at

#glaubandich



Besuch in der Tierklinik

für Kinder ab 6 Jahren

Termin: Dienstag, 14.08.2018
Dauer: 10:30 Uhr – 12:00 Uhr
Treffpunkt: Tierklinik Schwanenstadt,
Mühlfeldstraße
Anmeldung: ab 02.07.2018



Spark 7 Sommerevent Fahrt ins Aquapulco

für Kinder von 10 bis 15 Jahren

Die Sparkasse Schwanenstadt bietet im Rahmen des Sommerferienprogramms eine Fahrt ins Aquapulco nach Bad Schallerbach an.

Termin: Donnerstag, 30.08.2018
Dauer: 09:30 Uhr – 15:00 Uhr
Treffpunkt: Rudolf Staudinger Parkplatz
Kosten: für Spark 7 Kunden € 15,--
Normalpreis € 20

Bitte Badesachen, ev. Jause und Getränk mitnehmen
 Anmeldung direkt bei der Sparkasse Schwanenstadt
 (Frau Omic, Tel: 05 100 44670)

Fahrt in den Tierpark Wels

für Kinder ab 6 Jahren

Termin: Dienstag, 04.09.2018
Dauer: 09:00 Uhr – 14:00 Uhr
Treffpunkt: Bahnhof Schwanenstadt
Unkostenbeitrag: € 5,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung: ab 02.07.2018



Fahrt in den Bayernpark

für Kinder von 8 bis 14 Jahren

Die Raiffeisenbank Schwanenstadt bietet im Rahmen des Sommerferienprogramms eine Fahrt in den Bayernpark an

Termin: Dienstag, 21.08.2018
Abfahrt: 08:00 Uhr (Parkplatz Graben – Raiffeisenbank)
Rückkehr: zwischen 18:00 Uhr und 18:30 Uhr
Kosten: Raiffeisenclubmitglieder € 30,00
Normalpreis € 35,00
 Im Preis inkludiert:
 Bus, Ticket und eine kleine Jause

Bitte Reisepass, Regen-od. Sonnenschutz, Taschengeld mitnehmen!
 Anmeldung direkt bei der Raiffeisenbank Schwanenstadt
 (Frau Jankowetz, Tel: 2213 – DW 44620)

Spiel und Spaß am Fuxi Weg

(Naturerlebnisweg Pfarrerwald)

für Kinder ab 6 Jahren

Termin: Freitag, 31.08.2018
Dauer: 08:45 Uhr – 12:00 Uhr
Treffpunkt: Bahnhof Schwanenstadt
Unkostenbeitrag: € 5,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung: ab 02.07.2018

KinderRadSpaß

für Kinder von 5 – 12 Jahren

In einem kleinen Übungsparcours wird Verkehrssicherheit mit kleinen Verkehrszeichen und Abbiegemanövern geübt

Termin: Donnerstag, 06.09.2018
Dauer: 10:00 Uhr – 12:00 Uhr
Mitzubringen: Fahrrad und Radhelm
Treffpunkt: wird noch bekannt gegeben
Unkostenbeitrag: € 6,- (Bezahlung bei Anmeldung)
Anmeldung: ab 02.07.2018



Tenniskurs

für Kinder ab 6 Jahren (Anfänger und Fortgeschrittene)

Die Sportunion Schwanenstadt, Sektion Tennis, bietet im Rahmen des Sommerferienprogramms einen Tenniskurs an.
 Die Kinder werden in Kleingruppen trainiert (max. 5 Kinder pro Gruppe). Begrenzte Teilnehmerzahl

Termine:

Kurs 1: Montag, 09.07. bis Freitag, 13.07.2018 – 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr
 Anmeldung und Auskünfte: 0699/10010977 oder e_schmitsberger@hotmail.com
 Kurs 2: Montag, 30.07. bis Freitag, 03.08.2018 – 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr
 Anmeldung und Auskünfte: 0660/2223229 oder paul.neubauer@gmx.at



Dauer: jeweils 2 Stunden
Treffpunkt: Union Anlage, Freizeitpark 2, neben der Tennishalle
Kosten: € 50,00





Alpensilo 600 m³

A2 Südauto-
bahn
Raaba bei Graz

Silo-Höhe 25 m
jeder Silo fasst 700 Tonnen Streusalz

© Obermayr



OBERMAYR
Holzkonstruktionen

Obermayr Holzkonstruktionen GmbH

Johann-Pabst-Straße 20

A-4690 Schwanenstadt

T ++43/7673/2257-0

www.obermayr.at

Holzhäuser Holzhallen Kommunal-, Wohn- und Bürobauten
Alpensilos Brettschichtholz Dachstühle Holzbrücken

PROAKTIV4D
#MEINSTUDIO

SOMMERAKTION



Badgasse 34, 4800 Attnang-P. | 07674 21 424 | www.proaktiv4d.at | office@proaktiv4d.at
DAS STUDIO BEFINDET SICH IM FREIZEITZENTRUM ATTNANG-P., BADGASSE 34 (NEBEN FREIBAD APUMARE)

SCHWANENSTADT IST SEIT 15 JAHREN KLIMABÜNDNIS-GEMEINDE

Am 26. Juni 2004 trat Schwanenstadt als 500. Gemeinde in Österreich dem Klimabündnis bei und unterzeichnete damals beim Stadtfest das Beitrittsmanifest.

Im Klimaschutz sind die Städte und Gemeinden ein besonders wichtiger Faktor. Durch beispielgebende Maßnahmen und Förderungen sowie durch Bewusstseinsbildung können sie maßgeblich zur CO₂-Einsparung beitragen.

Seither setzt sich die Stadtgemeinde für den Klimaschutz ein und hat auch bereits erwähnenswerte Projekte realisiert.

- Sanierung der NMS II in Passivhausweise
- Nutzung der Abwärme aus dem Kälteaggregat für die Eislaufenanlage für die Heizung der NMS I und der Landesmusikschule
- Errichtung einer 100 kWp Photovoltaikanlage auf dem Dach der NMS I und der Landesmusikschule

Im Jahr 2010 hat die Stadtgemeinde den Grundsatzbeschluss gefasst, innerhalb von 30 Jahren rein rechnerisch energieautark zu sein. Um dieses Ziel zu erreichen, hat die Stadtgemeinde einen Maßnahmenka-

talog beschlossen. Dieser wird schrittweise umgesetzt. Aktuell hat die Stadtgemeinde bei einer vom Land OÖ. und Klimabündnis OÖ. angebotenen Fahrradberatung teilgenommen. Ziel ist es, das Radfahren im Alltag durch verschiedene Maßnahmen attraktiver zu machen und dadurch den zuletzt gesunkenen Radverkehrsanteil im Alltagsverkehr zu erhöhen.

Anfang Mai bekamen die Vertreterinnen der Stadtgemeinde (Sabina Macek und Jessica Scherübl vom Stadtbauamt) im Rahmen einer Veranstaltung des Klimabündnisses OÖ. von LAbg. Ulrike Schwarz i.V. von LR Rudi Anschober gemeinsam mit Norbert Rainer (Klimabündnis OÖ) die Urkunde überreicht.



v.l.n.r.: Norbert Rainer stv. Geschäftsführer Klimabündnis Oö., Sabina Macek, Jessica Scherübl, LAbg. Ulrike Schwarz

BLUMENSCHMUCKAKTION 2018

Die Stadtgemeinde möchte auch dieses Jahr wieder Ihre Bemühungen, das Ortsbild durch Blumenschmuck zu verschönern, begutachten und belohnen.

Jede Teilnehmerin bzw. jeder Teilnehmer hat die Möglichkeit, Fotos vom eigenen Blumenschmuck zu selbst gewählten, optimalen Zeitpunkten zu machen und diese der Stadtgemeinde Schwanenstadt für die Bewertung **bis spätestens Freitag, 14. September 2018** zukommen zu lassen.

Für jene Blumenschmuckfreunde, die eigenständig kein Foto machen möchten, wird im Juli wieder die Blumenschmuckkommission unterwegs sein, um den Blumenschmuck zu begutachten



und ein Foto zu machen. **Anmeldungen** werden **bis Freitag, 6. Juli 2018** in der Bürgerservicestelle am Stadttamt Schwanenstadt entgegengenommen.

Die Bewertung und Prämierung der vorliegenden Blumenschmuckfotos erfolgt Ende September. Abschließend wird wie in den vergangenen Jahren zu einer Blumenschmuckfeier eingeladen, wo alle anwesenden Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine Urkunde und ein Geschenk erhalten.

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt freut sich über zahlreiche Einreichungen und Anmeldungen.

Anmeldung zur Blumenschmuckaktion

- Haus gesamt (Fassaden und Vorgarten)
- Hausgarten
- Hausfassade
- Fenster- und Balkenschmuck
- Stock (Wohnblocks)

Vor- und Familienname:

Anschrift:

Ich mache selber Fotos, die ich zur Bewertung durch die Kommission der Stadtgemeinde übermittle oder

Die Bewertungskommission soll zur Bewertung kommen

(Zutreffendes bitte ankreuzen)

Sie erklären sich einverstanden, dass die eingesendeten Bilder, Ihr Name und die Adresse in den Amtsnachrichten der Stadtgemeinde Schwanenstadt veröffentlicht werden.

Unterschrift

0676 705 17 25
schwanencenter.at
info@schwanencenter.at

Provisionsfrei
Provisionsfrei
Provisionsfrei



**118 m2 Bürofläche
zu vermieten!**



www.**SCHIERL**.at

HEIZUNG, SANITÄR
HORIZONTALBOHRUNGEN

SCHWANENSTADT

TELEFON 076 73/69 70 • **FAX** DW18 • **EMAIL** OFFICE@SCHIERL.AT

HOME & GARDEN

Andrea Swoboda
Berggasse 2, 4690 SchwaneStadt
tel. 07673/75420, mobil. 0664/4574505
andrea.swoboda@gmx.net
www.andreaswoboda.at

ich freue mich auf euren Besuch!

RICHTLINIEN FÜR DIE HUNDEHALTUNG

Aufgrund der Vorkommnisse der letzten Jahre werden nachstehend die gesetzlichen Bestimmungen bezüglich der richtigen Hundehaltung erläutert:

Jede Person, die einen über zwölf Wochen alten Hund hält, hat diesen bei der Gemeinde, wo der Hauptwohnsitz ist, binnen drei Tagen zu melden. Bei der Anmeldung ist eine Hundehaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von € 725.000,- sowie ein Sachkundenachweis vorzulegen.

Um Beschwerden aus der Bevölkerung im vorhinein auszuschließen, ergeht der Appell an alle Hundebesitzer, die Exkremente ihres Hundes von Gehsteigen, Straßen, Spielplätzen, Grünstreifen etc. unverzüglich zu beseitigen und zu entsorgen. Für den Fußgängerverkehr auf den Gehsteigen, Straßen und Wegen sowie für die spielenden Kinder auf den öffentlichen Grünflächen, Parks und Spielplätzen ist diese Nachlässigkeit der Hundehalter unzumutbar.

Im Ortsgebiet von Schwanenstadt wurden in den vergangenen Jahren an unterschiedlichen Standorten Hundestationen aufgestellt:

- Brunnen Stadtplatz
- Sparkassenpark (Nähe Pfadfinderheim)
- Parkstraße (vor der Brücke beim Bach)
- Gmundner Straße (Sackgasse zur Ager am Lichtmast)
- Resselstraße (ISG-Siedlung)
- Mühlfeldstraße bei der Tierklinik
- Ballsporthalle beim Parkplatz
- Salzburger Straße (Zufahrt Eurospar)
- Parkplatz Zentrum Süd (Nähe Plakatwand)

Alle Hundehalterinnen und Hundehalter werden aufgefordert, von diesem Angebot Gebrauch zu machen und damit die Bestimmungen des Oö. Hundehaltegesetzes einzuhalten und darüber hinaus zu einem saubereren Ortsbild beizutragen.

Weiters werden alle Hundehalterinnen/Hundehalter darauf aufmerksam gemacht, dass Hunde an öffentlichen Orten im Ortsgebiet an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden müssen. Hunde sind in einer Weise zu beaufsichtigen und zu führen, dass Menschen und Tiere durch den Hund nicht gefährdet oder über ein zumutbares Maß hinaus belästigt werden.

In Schwanenstadt werden fallweise Kontrollen durch den Sicherheitsdienst durchgeführt. Sollten die gesetzlichen Bestimmungen nicht eingehalten werden, können Hundehalter mit einer Verwaltungsstrafe belangt werden.

GEMEINDEVORSPRACHE BEI LANDESRAT MAX HIEGELSBERGER

Am 29. April lud Herr Landesrat Max Hiegelsberger zu einer Vorgesprache betreffend die Neuerrichtung des Seniorenheimes in Schwanenstadt. Im Gespräch wurde die Dringlichkeit und Wichtigkeit des Projektes erläutert, um trotz des erheblichen Sparkurses des Landes Oberösterreich, die notwendigen Finanzmittel zu lukrieren. Es gilt dafür noch einige bürokratische Hürden zu meistern, deren Überwindung vom Einsatz verschiedener Stellen abhängig ist. Landesrat Hiegelsberger, Bürgermeister Konsulent Karl Staudinger sowie die Vertreter des Stadtamtes zeigen sich zuversichtlich, das Bauvorhaben im nächsten Jahr beginnen zu können.



v.r.n.l.: Vizebürgermeister Mag. Markus Fischer, LR. Max Hiegelsberger, Bgm. Konsulent Karl Staudinger, Leiterin der Finanzabteilung Birgit Michalke, Stadtamtsleiter Albert Berger

Copyright: Landespressdienst



- Elektro / Radio / Fernsehen
- Licht - u. Kraftinstallation
- Eigener Kundendienst

4690 Schwanenstadt • Stadtplatz 7
Tel.: 07673 / 2334 • Fax: 07673 / 2334-4
Email: schobesberger@swanmedia.at



Die perfekte Lage in Schwanenstadt

Dietmar WOHLFAHRT
Gmundnerstraße 20
4690 Schwanenstadt
Telefon 0664/8231450



APOTHEKE AM STADTPLATZ

Mag. Robert Marschofer, Stadtplatz 51, 4690 Schwanenstadt
Montag bis Freitag: 8 - 12:00 und 14 - 18 Uhr, Samstag 8 - 12 Uhr
Tel: 07673/2389, Fax: 07673 / 23716
www.apothekeamstadtplatz.at

DR. MED. ALEXANDER SCHWERTNER

Oberarzt am Klinikum Wels/Grieskirchen

Wahlarzt
Facharzt für Unfallchirurgie
Schwerpunkt Fußchirurgie, Sportverletzungen, Infiltrationstherapie (ACP)

Rosenweg 5, 4690 Schwanenstadt
Telefon 076 73 / 418 88
www.alexanderschwertner.com

Ordination: Mittwoch von 16.00 bis 19.00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung



MITPLAN

INGENIEURBÜRO FÜR ENERGIEWIRTSCHAFT



Planungsdienstleistungen und Beratung für Privat- und Gewerbekunden

Gebäudesanierungen u. Heizsysteme
Förderungsabwicklung & Ausschreibungen
Objektsicherheitsprüfungen
CO₂-Fußabdruck & Energiekonzepte

Photovoltaik und Solarthermie
Energieeinsparungsmaßnahmen
Energieausweise

mitPlan-GmbH: Gaswerk. 4, Gmunden www.mitplan.at

Dipl.-Ing. Wolfgang Schoberleitner
0676-7037301 / 07612-21599-400



DIE FEUERBESCHAU KOMMT!



FEUERPOLIZEILICHE ÜBERPRÜFUNGEN BEWAHREN VOR LEID UND SCHADEN

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt ist lt. Oö. Feuer- und Gefahrenpolizeigesetz (Oö. FGPG) § 10 verpflichtet, sämtliche im Stadtgebiet befindlichen Gebäude, Anlagen und die jeweils dazugehörigen Grundstücke auf die Brandsicherheit zu überprüfen.

Sieht man sich den Umfang der Kontrollen an, erkennt man auch deren Wichtigkeit.

Hier nur einige Beispiele:

- Vielfach wird die Meldungspflicht bei nachträglichen Änderungen unterlassen, wodurch der Behörde brandschutztechnische Mängel verborgen bleiben.
- Die Kontrolle durch die Behörde bezieht sich aber auch auf Verschleißerscheinungen an Bauteilen, Abschlüssen, Rauchfängen, Feuerstätten, Elektroanlagen und so weiter.
- Ferner werden Anordnungen, die wieder der Sicherheit dienen, bezüglich der richtigen Lagerung von Düngemitteln, Brennmaterialien, brennbaren Flüssigkeiten, Lacken, Gasen und so weiter überprüft.

Überprüft muss - vom kleinsten Objekt etwa einem Einfamilienhaus bis zum Industriebetrieb - alles werden. Viele tausende Mängel werden dabei jährlich festgestellt und jeder einzelne Mangel hätte Ursache eines Brandes sein können.

Bei der Überprüfung wird ein Verhandlungsleiter der Gemeinde, ein Sachverständiger der Brandverhütungsstelle für Oberösterreich und bei Risikoobjekten der Pflichtbereichskommandant teilnehmen.

Im Zuge der Überprüfung stellt die Kommission fest, ob sich das

Gebäude in einem brandsicheren Zustand befindet und entsprechend seiner Bewilligung genutzt wird, Bauschäden, elektrische Anlagen oder Betriebsmittel vorhanden sind, von denen eine Brandgefahr ausgeht, Feuerungsanlagen einschließlich der Rauch- und Abgasführung ins Freie (Rauchfang), so genutzt werden, dass von ihnen keine Brandgefahr ausgeht, sonstige Mängel vorliegen, die Einfluss auf die Sicherheit der im Gebäude befindlichen Personen haben, eine Brandbekämpfung möglich ist und funktionstüchtige Geräte für die erste Löschhilfe dafür vorhanden sind.

Zu diesem Zweck werden alle Gebäude, Räume und Grundstücksteile des Objektes kurz besichtigt. Gemäß § 12 des OÖ FPG ist der Eigentümer eines Gebäudes oder einer Liegenschaft bzw. der Wohnungsinhaber verpflichtet, der Kommission freien Zutritt zu allen Gebäudeteilen bzw. Räumen zu gewähren.

Wir ersuchen Sie, Überprüfungsbefunde (zB Feuerstättenüberprüfung, Blitzschutzüberprüfung, usw.) zur Einsicht bereitzulegen. Bei Risikoobjekten, welche von der Gemeinde kundgemacht wurden, ist auch ein Brandschutzplan, der Brandalarmplan, die Brandschutzordnung, sowie der erforderliche Ausbildungsnachweis des Brandschutzbeauftragten vorzulegen. Festgestellte Mängel und deren Behebung werden laut § 13 OÖ FPG dem Eigentümer mittels Bescheid - unter gleichzeitiger Festsetzung einer angemessenen Frist - vorgeschrieben.

Die Mitglieder der Kommission stehen Ihnen natürlich auch als Beratungsteam in allen Fragen bezüglich vorbeugendem und abwehrenden Brandschutz zur Verfügung, bei weiteren Fragen wenden Sie sich an Frau Macek Sabina vom Bauamt der Stadtgemeinde Schwanenstadt, T. 07673-22 55-242.



HANDY-SIGNATUR Der digitale Ausweis

Aktivieren Sie die Handy-Signatur **kostenlos** im Bürgerservice der Stadtgemeinde Schwanenstadt und profitieren Sie von zahlreichen Vorteilen!

- Unterstützung und auch Unterschrift sämtlicher Volksbegehren
- Dokumente elektronisch unterschreiben
- Daten im E-Tresor sicher verwalten
- FinanzOnline
- Einblick in die Sozialversicherung (Versicherungszeiten, Pensionskonto, Kindergeld usw.)
- help.gv.at - Online Formulare (Meldebestätigungen, Strafregisterbescheinigungen, verschiedenste Anträge)

Das benötigen Sie dafür:

- Gültiger Lichtbildausweis
- Mindestalter 14 Jahre
- Eigenes Mobiltelefon
- Passwort (6- bis 20-stellig, Buchstaben, Ziffern)
- Widerrufspasswort (4- bis 10-stellig, Buchstaben, Ziffern)

Wir geben Ihnen bei der Aktivierung eine Merkhilfe für die Passwörter mit.



ZAHNARZTPRAXIS

DR. MED. DENT

KARIN REICHENFELSER

Gmundnerstrasse 20, 4690 Schwanenstadt

Tel: 07673/41756

Alle Kassen und privat



Wir freuen uns auf ihr Kommen
Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12 Uhr, Fr 8-11
Di und Do 15-19 Uhr

UNSERE ALTERSJUBILARE

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt entbietet ihren betagten Mitbürgerinnen und Mitbürgern zur Vollendung des 70., 75., 80., 85., 90. und dann alljährlich zu diesen markanten Geburtstagen ihre Glückwünsche und widmet den Jubilaren eine Ehrengabe in Form von Schwanen-Talern.

Von März bis Mai 2018 feierten nachstehend angeführte Mitbürgerinnen und Mitbürger ihren Geburtstag:

70 Jahre vollendeten:

*Adelsgruber Walter,
 Eidler Josef,
 Reiter Monika
 und*



Baier Annemarie



Teply Rosita



Berger Siegrid

75 Jahre vollendeten:



DI Obermayr Johann



Mair Rudolf

80 Jahre vollendeten:

*Keintzel Udo,
 Willeit Edeltraud*

85 Jahre vollendeten:

*Bachler Klemens,
 Wiesmüller Johann,
 Schröcker Christine
 und*



Hofwimmer Irmgard



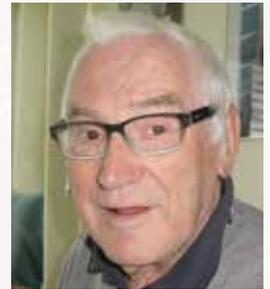
Huemer Otto



Kiwek Ingeborg



Oberhumer Floriana



Söllner Hermann

90 Jahre vollendeten:



Topitz Gertrud



Hepp Oskar

**Wir
 gratulieren
 herzlich!**



**92 Jahre
vollendeten:**

*Neudorfer Pauline
und*



Staudinger Franz



Seidl Berta

**93 Jahre
vollendete:**

Kettlgruber Johann



Feichtinger Anna

**97 Jahre
vollendete:**

Wellmann Maria



**Wir
gratulieren
herzlich!**

GOLDENE HOCHZEIT

*Die Ehegatten
Staudinger Karl und Mathilde,
Eglsee 38, feierten am 27.04.2018
das Fest der Goldenen Hochzeit.*

**Wir gratulieren dem
Jubelpaar herzlich!**



**Schnittblumen
Topfpflanzen
Gestecke
Dekorationsartikel**



Bunte Blumenwelt

4690 Schwänenstadt, Stadtplatz 12

Tel: 07673/90429 bunte-blumenwelt@gmx.at

**MO-FR: 08.30-12.30/13.30-18.00 SA: 08.30-13.30
Sonn- und Feiertage: 09.00-12.00**

Ein neuer Service für smarte KWG-Kunden:

Das erste herstellerunabhängige Smart Home-Portal in Österreich

www.kwg.at/smarthome

- Produktvergleiche
- täglich neue Testberichte
- konkrete Anwendungsmöglichkeiten

Photovoltaik Mähroboter
Saugroboter Türschloss
Elektroauto Gesundheit
Überwachungskamera
Lichtsteuerung Alexa
Heizungssteuerung
Home Automation
WLAN Steckdose
Luftentfeuchter
Energiesparen
Unterhaltung
Rauchmelder
Sicherheit



Bild: home&smart GmbH

Kraftwerk Glatzing-Rüstorf eGen | Staig 32 | 4690 Schwanenstadt | 07673 6996 | kwg@kwg.at | www.kwg.at

ÄRZTE IN SCHWANENSTADT

Akad. Grad.	Name	Fachgebiet/ Ordinationszeiten	Straße	PLZ, Ort	Telefon	
Dr.med.	Atzelsdorfer Ulrich	praktischer Arzt (Gemeindearzt) Mo 08.00 - 12.00, Mi 08.00 - 12.00 und 17.00 - 19.00, Do - Fr 08.00 - 12.00, Sa 08.00 - 10.00 Uhr	Stadtplatz 27/2	4690 Schwanenstadt	(07673) 62 62	Kassenarzt
Dr.med.	Berger Thomas	Facharzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten Dienstag von 16.30 bis 19.30 Uhr und nach Vereinbarung	Stadtplatz 29 /2. Stock	4690 Schwanenstadt	(07673) 40 909 od. (0699) 171 201 06	Wahlarzt
Dr.med.	Breuer Robert	Zahnarzt Di - Fr 07.00 - 11.00, Di und Do 13.00 - 16.00, Sa 07.00 - 09.00 Uhr	Bahnhofstraße 5	4690 Schwanenstadt	(07673) 23 15	Kassenarzt
Dr.med.	Jitar Lucia	Fachärztin für Innere Medizin Di 15.30 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung, telefonische Voranmeldung erwünscht	Stadtplatz 29	4690 Schwanenstadt	(07673) 75 342	Wahlarzt
Dr.med.	Keiper Johannes	Augenarzt Mo, Do, Fr 08.00 - 12.00, Di 15.00 - 17.00, Mi 09.00 - 15.00 Uhr und nach Vereinbarung	Salzburger Straße 2	4690 Schwanenstadt	(07673) 57 57	Kassenarzt
Dr.med.	Kravutske Thomas	Frauenheilkunde und Geburtshilfe Mo 15.00 - 19.00, Di 08.30 - 12.00 u. 14.00 - 18.00, Mi 08.30 - 10.00, Do u. Fr 08.30 - 12.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung, alle Kassen und privat	Sparkassenplatz 2/1	4690 Schwanenstadt	(07673) 29 99	Kassenarzt
Dr.med.	Pass Gerald	Facharzt für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie Mo 09.00 - 12.00 und Do 16.00 - 18.00 Uhr nach Vereinbarung, Terminvereinbarung 08.00 - 15.00 Uhr und zu den Ordinationszeiten	Stadtplatz 29 /1. Stock /Top 2	4690 Schwanenstadt	(0676) 742 712 4	Wahlarzt
Dr.med. Dent	Reichenfeller Karin	Zahnärztin Mo und Mi 08.00 - 12.00; Di und Do 08.00 - 12.00 und 15.00 - 19.00; Fr 08.00 - 11.00	Gmundner Straße 20	4690 Schwanenstadt	(07673) 41 756	Kassenarzt
Dr.med.	Schlömler Eduard	praktischer Arzt Mo, Di, Mi, Fr 08.00 - 12.00, Mo u. Do 17.00 - 19.00 Uhr, Sa keine Ordination	Römerstraße 5	4690 Schwanenstadt	(07673) 47 67	Kassenarzt
Dr.med.	Schossleitner Helmut	praktischer Arzt Mo, Di, Mi, Fr 07.30 - 12.00, Do 16.00 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung	Rüstorf Nr. 94	4690 Rüstorf	(07673) 49 60	Kassenarzt
Dr.med.	Schwertner Alexander	Facharzt für Unfallchirurgie Mi 16.00 - 19.00 Uhr nach Vereinbarung	Rosenweg 5 alexander.schwertner@gmx.at	4690 Schwanenstadt	(07673) 41888	Wahlarzt
Dr.med.	Sulik Petra	Zahnärztin Mo und Do 09.00 - 13.00, Di 09.00 - 16.00, Mi 14.00 - 18.00, Fr 09.00 - 11.00 Uhr und nach Vereinbarung sulik@zahnarzt-schwanenstadt.at www.zahnarzt-schwanenstadt.at	Stadtplatz 27	4690 Schwanenstadt	(07673) 411 94	Wahlarzt
Dr.med.	Wittmann Berthold	praktischer Arzt Mo - Fr 07.30 - 11.30 und Do 17.00 - 19.00 Uhr	Südtiroler Straße 14	4690 Schwanenstadt	(07673) 32 36	Kassenarzt
Dr.med.	Wolschner Ingrid	Zahnärztin Mo - Fr 08.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung, telefonische Voranmeldung erbeten	Mühlfeldstraße 6	4690 Schwanenstadt	(07673) 35 64	Kassenarzt
Dr.med.vet	Schnötzinger Dietmar	Tierarzt Mo - Fr 09.00 - 19.00, Sa 09.00 - 12.00, So 11.00 Uhr sowie täglich nach Vereinbarung, Notfälle täglich 0 - 24 Uhr www.tierklinik-schwanenstadt.at	Mühlfeldstraße 2	4690 Schwanenstadt	(07673) 69 24	

SPRECHTAGE

Bezirksgericht Vöcklabruck

Amtstage finden beim **Bezirksgericht Vöcklabruck**, Ferdinand-Öttl-Straße 12, 4840 Vöcklabruck, jeweils **dienstags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr** statt.

Terminvereinbarungen unter der Tel.-Nr. 057/60121/48120.
Montag bis Freitag von 8.00 – 12.30 Uhr und
Dienstag von 13.00 – 15.00 Uhr.

OÖ Gebietskrankenkasse

Jeden Donnerstag von 7.30 – 12.00 Uhr am Stadtamt Schwanenstadt, ausgenommen an Feiertagen. Tel.: 05/7807-363 970.

Mutterberatung

Jeden **2. Donnerstag im Monat**, von 14.30 bis 17.00 Uhr, Seniorenheim Schwanenstadt.

Termine:

12. Juli 2018
09. August 2018
13. September 2018

Pensionsversicherungsanstalt

Jeweils von Montag bis Donnerstag von 8.00 – 14.00 Uhr bei der OÖ Gebietskrankenkasse, Geschäftsstelle Vöcklabruck. Um telefonische Voranmeldung unter der Tel.-Nr. 05/7807/363900 wird gebeten.

Internationale Rentenberatung: Landesstelle OÖ, Bahnhofplatz 8, Terminal Tower, Linz, jeweils telefonische Voranmeldung unter 05/0303.

SVA der Bauern

Bezirksbauernkammer Vöcklabruck, Sportplatzstraße 7, jeden 1. Donnerstag im Monat von 8.00 – 14.00 Uhr.

Frauen- und Familienberatungsstelle

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 9.00 – 11.00 Uhr in Vöcklabruck, Brucknerstraße 27.

Familienhilfe der Mobilen Dienste für Betreuung und Pflege des Roten Kreuzes:

Herr Weintögl Alexander, Bezirkspflegedienstleiter für den Bezirk Vöcklabruck, Tel.: 07672/28 14-460.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Zeit	Veranstaltungsort	Bezeichnung	Veranstalter
29.06.2018	17:00:00	Pfarrzentrum St. Michael	Sommer-Kulturcafé	
21.07.2018	19:30:00	Stadtsaal Schwanenstadt	Konzert des Hausruckchor Ottngang-Manning	Hausruckchor Ottngang-Manning
10.08.2018	15:00:00	Stadtplatz	Italienischer Markt Viva l'Italia	Tourismusverband Schwanenstadt
10.08.2018	18:00:00	Stadtplatz	Viva l'Italia	Tourismusverband Schwanenstadt
11.08.2018	15:00:00	Stadtplatz	Italienischer Markt Viva l'Italia	Tourismusverband Schwanenstadt
12.08.2018	15:00:00	Stadtplatz	Italienischer Markt Viva l'Italia	Tourismusverband Schwanenstadt
12.08.2018	17:30:00	Stadtplatz Schwanenstadt	Startreff TV Musiksendung	Daniela Urich
18.08.2018	10:00:00	Feuerwehrhaus	Feuerwehr Oldtimertreffen Schwanenstadt	Oldtimer- und Museumsverein der FF Schwanenstadt
19.08.2018	10:00:00	Feuerwehrhaus	Frühschoppen Feuerwehr Schwanenstadt	Freiwillige Feuerwehr Schwanenstadt
12.10.2018	20:00:00	Stadtpfarrkirche	Die 6 Posaunisten der Wiener Philharmoniker	
20.10.2018	19:00:00		Charles Gounod: Messe breve in C	Kirchenmusikverein
21.10.2018	19:00:00	Pfarrkirche Schwanenstadt	Großes Orgelkonzert	Röm. Kath. Pfarre Schwanenstadt

VEREINSABENDE

Frühjahrsclassik (März – April) jeden Mo, Mi, Fr	13.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 2. Montag im Monat	18.00 Uhr	Briefmarkenrunde – Tennishallenrestaurant Riemer Horst
Jeden Montag und Freitag (ausgenommen Schulferien)	17.30 Uhr	Sportunion Schwanenstadt , Sekt. Karate – Karate-do Training für Kinder ab acht Jahren und Erwachsene, Turnsaal der NMS 1
Jeden Montag	19.00 Uhr	1. Modellbahnclub – Clubabend im Clubheim, Salzburger Straße 28
Jeden Dienstag (Mai – September)	17.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Trainingsausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 1. Dienstag im Monat	20.00 Uhr	ÖFB (Frauenbewegung) – Stammtisch im Gasthaus Helmhart
Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat	19.30 Uhr	Lions-Club im Gasthaus Gruber
Jeden 2. Dienstag im Monat	18.00 Uhr	Stammtisch des OÖ Zivilinvalidenverbandes , Ortsgruppe Schwanenstadt, Gasthaus Gruber
Jeden Mittwoch	19.30 Uhr	Freiwillige Stadtfeuerwehr – Schulungs- und Übungsabend im Feuerwehrhaus, Florianistraße 1
Jeden Mittwoch	20.00 Uhr	Kirchenchor – Probeabend im Pfarrzentrum
Jeden Mittwoch und jeden Samstag	17.00 Uhr 14.00 Uhr	Hundesportverein – Abrichtekurs am Hundebriechteplatz in Staig
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	Naturfreunde – Heimabend im Restaurant Schmankerl
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Gasthaus Gruber
Jeden Donnerstag (Mai – September)	17.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Trainingsausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	Alpenverein – Clubabend im Vereinshaus, Staig
Jeden Freitag	19.30 Uhr	Schachfreunde – Treffen im Gasthaus „Zur Lilli“, Rüstorf
Jeden 1. Freitag im Monat	20.00 Uhr	Fotoklub – Clubabend „beim Wirt z’Holzham“
Jeden 2. Samstag im Monat	20.00 Uhr	Raftingclub – Clubabend im Gasthaus Rensch
Jeden Samstag (März – Oktober)	13.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Trainingsausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 2. Samstag (März – Oktober) /nach Vereinbarung	13.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – zusätzlich Mountainbike-Ausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 1. Sonntag im Monat	09.30 Uhr	Bienenzüchterverein – Stammtisch im Gasthaus Hofbauer
Jeden Freitag	17.00 – 18.30 Uhr	Pfadfinder
Jeden Freitag	17.30 – 19.00 Uhr	WIWÖ (Wichtel und Wölflinge) 7 – 10 Jahre
Jeden Freitag	19.00 – 20.30 Uhr	GUSP (Guides und Späher) 10 – 13 Jahre
Nach Vereinbarung		CAEX (Caravelle und Explorer) 13 – 16 Jahre
		RARO (Ranger und Rover) 16 – 20 Jahre
Jeden 2. Dienstag im Monat	19.00 Uhr	Goldhaubengruppe Schwanenstadt – Stammtisch Gasthaus Gruber

Vereinsabende aktuell unter www.schwanenstadt.at > Rubrik Freizeit > Vereine

APOTHEKENDIENST

01.07.2018	Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
08.07.2018	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck
15.07.2018	Apotheke am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt
22.07.2018	Apotheke am „Salzburger Tor“, 4840 Vöcklabruck
29.07.2018	Anna Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim
05.08.2018	Atrium Apotheke, 4690 Schwanenstadt
12.08.2018	Apotheke zum „Schwarzen Adler“, 4840 Vöcklabruck
15.08.2018	Apotheke am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt (Maria Himmelfahrt)
19.08.2018	Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
26.08.2018	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck
02.09.2018	Apotheke am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt
09.09.2018	Apotheke am „Salzburger Tor“, 4840 Vöcklabruck
16.09.2018	Anna Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim
23.09.2018	Atrium Apotheke, 4690 Schwanenstadt
30.09.2018	Apotheke zum „Schwarzen Adler“, 4840 Vöcklabruck
07.10.2018	Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
14.10.2018	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck
20.10.2018	Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim

26.10.2018 Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
(Nationalfeiertag)

28.10.2018 Apotheke am „Salzburger Tor“, 4840 Vöcklabruck

Nachstehend finden Sie die Adressen der im Apothekendienst eingebundenen Apotheken:

Apotheke am Stadtplatz

Stadtplatz 51, 4690 Schwanenstadt, Tel. (07673) 23 89

Atrium-Apotheke

Salzburger Straße 27a, 4690 Schwanenstadt, Tel. (07673) 308 32

Apotheke Puchheim

Puchheimer Str. 33, 4800 Attnang-Puchheim, Tel. (07674) 669 91

Apotheke Schöndorf

Robert Kunz-Straße 11, 4840 Vöcklabruck, (07672) 225 62

Apotheke am „Salzburger Tor“

Salzburger Straße 1, 4840 Vöcklabruck, (07672) 72724

Apotheke zum „Schwarzen Adler“

Stadtplatz 7, 4840 Vöcklabruck, Tel. (07672) 727 17

Anna-Apotheke

Europaplatz 2, 4800 Attnang-Puchheim, Tel. (07674) 623 73

Den Apothekendienst finden Sie auch auf
<http://www.apothekeamstadtplatz.at>

RESTMÜLL | BIOMÜLL | ALTPAPIER | GELBE SÄCKE

	Datum	Biotonne	2-wö. Rest	4-wö. Rest	6-wö. Rest	Altpapier	gelbe Säcke
Freitag	29. Juni 2018					Altpapier	
	02. Juli 2018	Biotonne	Restabfall	Restabfall	Restabfall		
	09. Juli 2018	Biotonne					
Mittwoch	16. Juli 2018	Biotonne	Restabfall				
	18. Juli 2018						Gelbe Säcke
	23. Juli 2018	Biotonne					
	30. Juli 2018	Biotonne	Restabfall	Restabfall			
Freitag	06. Aug. 2018	Biotonne					
	10. Aug. 2018					Altpapier	
	13. Aug. 2018	Biotonne	Restabfall		Restabfall		
	20. Aug. 2018	Biotonne					
Mittwoch	27. Aug. 2018	Biotonne	Restabfall	Restabfall			
	29. Aug. 2018						Gelbe Säcke
	3. Sep. 2018	Biotonne					
	10. Sep. 2018	Biotonne	Restabfall				
Freitag	17. Sep. 2018	Biotonne					
	21. Sep. 2018					Altpapier	
	24. Sep. 2018	Biotonne	Restabfall	Restabfall	Restabfall		
	01. Okt. 2018	Biotonne					
Mittwoch	08. Okt. 2018	Biotonne	Restabfall				
	10. Okt. 2018						Gelbe Säcke
	15. Okt. 2018	Biotonne					
	22. Okt. 2018	Biotonne	Restabfall	Restabfall			
	29. Okt. 2018	Biotonne					

Bitte stellen Sie Ihre Mülltonne bereits am Vorabend bereit, da die Müllabfuhr ab 6.00 Uhr früh unterwegs ist.

Achtung: Änderungen des Abfuhrintervalls sind **nur quartalsmäßig** möglich.

Bitte die Altpapier- und den gelben Sack bereits am Vorabend des ersten Abholungstages zur Abholung bereitstellen.

Falls einmal größere Mengen an Altpapier oder für den gelben Sack anfallen sollten: Bitte ins Altstoffsammelzentrum bringen.

ÄRZTLICHER SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Aufgrund des Beschlusses der Schwanenstädter Ärzte wird der ärztliche Sonn- und Feiertagsdienst nicht mehr veröffentlicht. Sie erreichen den diensthabenden Arzt unter der Telefonnummer 141 des Ärztenotrufs oder vom Mobiltelefon aus unter (07672) 141.

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM SCHWANENSTADT

Vor der Au 3 · 4690 Schwanenstadt · Telefon: (07673) 45 60

Öffnungszeiten:

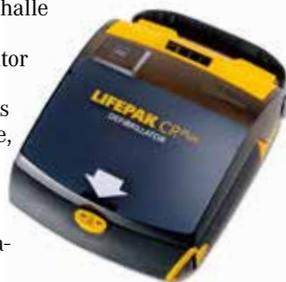
Montag	08.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Samstag	08.00 – 12.00 Uhr



LAIENDEFIBRILLATOR IM SENIORENHEIM UND IN DER TENNISHALLE VOR DER AU VERFÜGBAR

Im Seniorenheim und in der Tennishalle Vor der Au ist im Eingangsbereich rund um die Uhr ein Laiendefibrillator für die Öffentlichkeit verfügbar. Die Bedienung des Laiendefibrillators erfordert keine speziellen Kenntnisse, sondern kann von jeder Person erfolgen.

In den Abend- und Nachtstunden läuten Sie bitte an der Türglocke, damit Ihnen geöffnet wird.



RASENMÄHEN ZUR RICHTIGEN ZEIT

Zu Beginn der warmen Jahreszeit wird neuerlich auf die mit Beschluss des Gemeinderates vom 8.5.1981 erlassene Lärmschutzverordnung hingewiesen.

Elektrorasenmäher oder Rasenmäher mit Verbrennungsmotoren dürfen

an Samstagen bis 8.00 Uhr und ab 17.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen

nicht eingesetzt werden.

ZAHNÄRZTLICHER SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Wegen ständiger Änderungen ist der zahnärztliche Sonn- und Feiertagsdienst für das Jahr 2018 nur für jeweils 14 Tage aktuell.

Auf der Homepage www.zahnaerztekammer.at finden Sie die aktuellen Dienste.

AUSSENSTELLE DER OÖ GEBIETSKRANKENKASSE IN SCHWANENSTADT

Die OÖ Gebietskrankenkasse, Außenstelle Schwanenstadt, hat eine neue Telefonnummer: (05) 7807 – 363970.

Das Büro im Rathaus der Stadtgemeinde Schwanenstadt ist **jeden Donnerstag von 07.30 bis 12.00 Uhr** (ausgenommen Feiertags) besetzt.

FUNDGEGENSTÄNDE

Folgende Fundgegenstände wurden abgegeben:

2 Fahrräder

Diverse Schlüssel

Bargeldbetrag

1 Gitarre

Die Verlustträger sind eingeladen, die angeführten Fundgegenstände beim Stadtamt, Bürgerservicestelle, Zimmer Nr. 1, während der Amtsstunden abzuholen.

Fundtiere:

In die Liste der Fundtiere kann während der Amtsstunden bei der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck eingesehen werden.

UNENTGELTLICHE RECHTSBERATUNG

Die Rechtsanwaltsbüros Dr. Hofbauer sowie Dr. Messner bieten eine monatliche unentgeltliche Rechtsberatung an.

Die Rechtsberatung findet

jeden 1. Freitag im Monat von 14.00 bis 16.00 Uhr

am Stadtamt Schwanenstadt, Trauungsraum, 1. Stock, statt.

ÖFFENTLICHES WC IM RATHAUS



Im Rathaus befindet sich die öffentliche Toilettenanlage. Der Eingang zum öffentlichen WC befindet sich in der Traunfallgasse. Das öffentliche WC ist täglich von 06.00 bis 21.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten der Öffentlichen Bibliothek Schwanenstadt, Kirchengasse 1, Tel. 07673/75276

Donnerstag	08.30 bis 10.30 Uhr
Freitag	16.30 bis 18.30 Uhr
Samstag	09.15 bis 11.30 Uhr
Sonntag	09.00 bis 11.45 Uhr

Für Kunden der Öffentlichen Bibliothek Schwanenstadt besteht auch die Möglichkeit, von zu Hause aus über das Internet den Medienbestand einzusehen.

Unter www.biblioweb.at/schwanenstadt kann man nachschauen, welche Medien vorhanden oder gerade ausborgt sind. Auch eine Recherche nach Autoren, Schlag- oder Stichwörtern ist möglich.

MUSIKHÖREN IM FREIEN

Mit Einzug der schönen Jahreszeit tritt auch wieder das Problem der Lärmbelästigung durch das Musikhören im Freien auf. Bitte beachten Sie, dass nicht jeder das Programm der Nachbarn mithören oder überhaupt ein wenig Ruhe haben möchte.

Im Sinne einer guten Nachbarschaft stellen Sie das Radio oder andere Geräte bitte auf eine Lautstärke ein, durch die die Nachbarn nicht belästigt werden.

SPORTEHRENZEICHEN IN SILBER DES LANDES OÖ

Besondere sportliche Leistungen und ehrenamtlicher Einsatz für den Sport werden vom Land OÖ mit der Verleihung des Landes-Sportehrenzeichens gewürdigt. Am Mittwoch, 13. Juni 2018, zeichnete, in Vertretung von Sportreferent Landeshauptmann-Stv. Dr. Michael Strugl, UNION OÖ Präsident Franz Schiefermair, Herrn Dr. Peter Seufer-Wasserthal vom ÖTB TV Schwanenstadt 1870, aus. Die Stadtgemeinde Schwanenstadt gratuliert zu dieser Ehrung recht herzlich.



v.l.n.r. UNION OÖ Präsident Kons. Franz Schiefermair, Dr. Peter Seufer-Wasserthal (ÖTB TV Schwanenstadt 1870), Vorsitzender der OÖ Fachverbände Dr. Gerhard Götschhofer

Foto: Land Oberösterreich



STADTRÄTIN MAG. DORIS STAUDINGER IN SCHWANENSTADT

Steckbrief Mag. Doris Staudinger (geb. 1970 in Schwanenstadt)

Matura am ORG Vöcklabruck (1989) und an der HAK Rudigierstraße (1991) Studium der Handelswissenschaften an der JKU Linz (1995 – 2000)

Oktober 2017 war ich als Organisationsreferentin der OÖVP in Linz tätig und zuvor 5 Jahre beim Österreichischen Integrationsfonds!

Seit 2009 bin ich in der Gemeindepolitik von Schwanenstadt aktiv. Von 2009 bis 2015 war ich Gemeinderätin und seit 2015 bin ich Fraktionsobfrau der ÖVP und Ausschussobfrau (Kultur, Familie, Frauen, Jugend und Integration). Der Kulturbereich liegt mir sehr am Herzen. Außerdem ist die Stadtgemeinde gerade im Audit familienfreundliche Gemeinde.

Beruflich hat es schon mehrere Stationen in der Privatwirtschaft und im öffentlichen Dienst gegeben. Aktuell bin ich als Referentin für Jugend, Integration, Bildung, Sicherheit und Wissenschaft im Büro von Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer tätig. Von Mai 2015 –

Ich wohne gerne in Schwanenstadt, daher liegt mir die Politik für unsere schöne und lebenswerte Stadt und die Bevölkerung sehr am Herzen und ich setze mich mit Herzblut und Engagement dafür ein!



HAUSTECHNIK



SCHIERMAYR

Erlau 22 Tel.: 07673/2066
4846 Redlham Fax: 07673/2066-14
E-Mail: office@schiermayr.at
www.schiermayr.at



HEIZUNG

WASSER

KÜHLUNG

LÜFTUNG

SOLAR



www.kia.com

Für alle, die mehr vom Leben wollen.

Bei Finanzierung ab
€ 14.590,-¹⁾



STONIC



The Power to Surprise

Der neue Kia Stonic. Außergewöhnlich anders.

KIA Motors Gmunden

S.E. Automobile GmbH
Bahnhofstraße 77 • 4810 Gmunden • Tel.: 07612/66927
Mail:office@kia-motors-gmunden.at

KIA Motors Attnang

S.E. Automobile GmbH
Salzburger Str. 91 • 4800 Attnang-P. • Tel.: 07674/62851
Mail:office@kia-motors-attnang.at

CO₂-Emission: 125-109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2-5,5 l/100km

Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Listenpreis Kia Stonic Titan € 15.590,00 abzgl. Preisvorteil bestehend aus € 1.000,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 04/2018. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

ABO-KONZERTE SCHWANENSTADT: SERENADE

SCHWANENSTADT. Die Wiener Solisten, ein Ensemble bestehend aus Musikern der Wiener Philharmoniker, führenden Kräften der Wiener Symphoniker (Soloflöte, Soloviola) und Freunden gastierten in Schwanenstadt. An diesem Abend war Musik der Wiener Klassik, der Romantik bis hin zur Moderne zu hören. Der hocharrivierte oberösterreichische Komponist Balduin Sulzer beispielsweise nahm mit seiner „Morgenmusik für Pamina“ direkt Bezug auf die Musik seines berühmten Vorgängers W. A. Mozart.

Die Wiener Solisten spielten in der Besetzung Flöte, Violine, Viola und Violoncello - Kammermusik der Extraklasse.



ABO-KONZERTE SCHWANENSTADT: SCHUBERT-SOIRÉE

SCHWANENSTADT. Die Wiener Solisten, ein philharmonisches Ensemble rund um die renommierte Pianistin Agnes Wolf gastierte in Schwanenstadt. An diesem Abend war ausschließlich Musik aus der Feder Franz Schuberts zu hören. Neben seinem berühmten Forellen-Quintett stand seine Sonatine für Violine und Klavier in D-Dur am Programm. Zu erleben war Kammermusik der Extraklasse.

In den fünf Konzerten dieser Saison wird *„Hochkarätiges unterhaltsam präsentiert“*.

Noch am Programm:

Philharmonische Posaunen Ensemble Wien, 12. Okt. 2018

und

Schwanthaler-Trompeten Consort, 25. Nov. 2018



In den fünf Konzerten dieser Saison wird *„Hochkarätiges unterhaltsam präsentiert“*. Noch am Programm: Das Philharmonische Posaunen Ensemble Wien und der Schwanthaler-Trompeten Consort.

Nützen Sie die Möglichkeit, erstklassige Musik in persönlicher Atmosphäre zu erleben!

Nächste Veranstaltungen:

„Das Philharmonische Posaunen Ensemble Wien“
am Freitag, 12. Oktober 2018, 20:00 Uhr Stadtpfarrkirche

„Mit Pauken und Trompeten“ –
Schwanthaler-Trompeten Consort
am Sonntag, 25. November 2018,
17:00 Uhr Stadtpfarrkirche

Karten sind zum Preis von € 25 im Kulturreferat der Stadtgemeinde erhältlich (ermäßigt € 10). Frau Biljana Juric – erreichbar unter 07673 2255 311 oder unter Biljana.Juric@schwanenstadt.ooe.gv.at - nimmt Ihre Bestellungen gerne entgegen. Weiters werden auch im GEA-G'schäftl direkt am Stadtplatz Karten verkauft – Telefon: 07673 3619.

Nützen Sie die Möglichkeit, erstklassige Musik in persönlicher Atmosphäre zu erleben!

Karten sind zum Preis von € 25 im Kulturreferat der Stadtgemeinde erhältlich (ermäßigt € 10). Frau Biljana Juric – erreichbar unter (07673) 2255-311 oder unter biljana.juric@schwanenstadt.ooe.gv.at - nimmt Ihre Bestellungen gerne entgegen.

Weiters werden auch im GEA-G'schäftl direkt am Stadtplatz Karten verkauft – Telefon: (07673) 3619.

Weiterführende Informationen unter: www.holzmann-arts.at/projekte

Konzert-Abo 2018

Zwei „hörenswerte“ Termine auf einen Blick:

„Philharmonisches Posaunen Ensemble Wien“

Sechs Mitglieder der Wiener Philharmoniker bzw. der Staatsoper Wien
Freitag, 12. Oktober 2018, 20:00 Uhr, Stadtpfarrkirche

„Mit Pauken und Trompeten“ - Adventkonzert

Schwanthaler Trompetenconsort

Sonntag, 25. November, 2018, 17:00 Uhr, Stadtpfarrkirche

Genauere Informationen gibt es im Kulturreferat der Stadtgemeinde Schwanenstadt. Frau Biljana Juric – erreichbar unter (07673) 2255-311 oder unter biljana.juric@schwanenstadt.ooe.gv.at.

Kartenreservierungen sind ab sofort möglich und werden gerne entgegengenommen.



HWB 20, 16EE 0,62

NEU: geförderter Mietkauf möglich!

SCHWANENSTADT, GMUNDNERSTRASSE
WOHN PARK SCHWANBACH

BEZUGSFERTIGE
WOHNTRÄUME UND
WOHNQUALITÄT
IN OPTIMALER LAGE

- Geförderte Mietkauf- und Eigentumswohnungen von 73 m² bis 100 m²
- Ab **€ 18.799,- Anzahlung** und monatlich **€ 460,- Miete**

Mag. Andreas Lang
07242 / 46 151

Norikum Wohnungsbaugesellschaft mbH
Beratung und Verkauf: 4600 Wels, Pollheimerstraße 7

NORIKUM
www.norikum.at

**COMFORT
DIELE**

IN DER SORTIE-
RUNG „WILD“
ERLEBEN SIE
DEN BAUM
UNVERFÄLSCHT.


Racher
Böden • Türen • Stiegen
www.racher.co.at

 weitzer-parkett.com

 **Weitzer
Parkett**

SHOWROOM PARTNER

WIR HABEN JETZT

Wildwochen

JETZT
WILDE PREISE
SICHERN!

MADE IN AUSTRIA

“BILDNIS“ – KÜNSTLERISCHE FOTOGRAFIE VON JULIE MAY QUEEN

In der Zeit vom 25.5. bis 15.6.2018 stellte die Künstlerin Ihre Werke in der Stadtturmalerie Schwanenstadt aus.

Julie May Queen wurde in London geboren und ist in Vöcklabruck aufgewachsen. Sie ist Absolventin der Modeschule Hetzendorf. Nach der Schule folgten Engagements an Opernhäusern und Theatern im In- und Ausland sowie die Umsetzung von Projekten mit den Künstlern Christian Ludwig Attersee, Hermann Nitsch, Roman Polanski, Vivienne Westwood und Eric Woolfson. Durch diese Prozesse schöpferischen Arbeitens entstand eine ganz persönliche Ausdrucksform im Bereich der Portrait Fotografie. Unter anderem portraitierte sie Chaka Khan, Tobias Moretti, Edwin Moses, Rabbi David Rosen, Dr. Andreas Salcher, Alan M. Webber u.a.

Auszeichnungen:

CCA Venus Award Fotografie & Illustration Wien 2008
ADC*E Award Fotografie & Illustration Barcelona 2009
CCA Venus Award Fotografie & Illustration Wien 2010



v.l.n.r.
OAR i.R. Franz Fuchs, Julie May Queen, Inge Rigo, Mag. Doris Staudinger

Foto: Stadttamt Schwanenstadt

DAS TEAM DER STADTTURMGALERIE



v.l.n.r. Rosa Maria Obermayr, Margarete Schnaitl, Waltraud Trauner, Margarete Mathes, Selma Oleinek, Inge Rigo, Gerhilt Wermescher

Foto: Fotowerkstatt Hofstätter, Schwanenstadt

Die nächsten Ausstellungen im Herbst 2018

Elfe Koplinger, Grafik / Malerei
Vernissage: Do. 20. September, 19:30 Uhr
21.9. – 12. 10. 2018

Elisa Tremel, Textil, Zeichnung
Vernissage: Do. 18. Oktober, 19:30 Uhr
19.10. – 9.11.2018

Marie-José Gröger van Meurs, Malerei
Vernissage: Mi. 21.November, 19:30 Uhr
22. 11. – 13. 12. 2018



Ing. Bernard Fastner
Praxis für Psychotherapie

Psychotherapeut in Ausbildung unter Supervision
Klientenzentrierte Psychotherapie

Dipl. Lebens- und Sexualberater, -pädagoge

Billrothgasse 7
4800 Attnang-Puchheim
Telefon: +43 (0)664 / 5040067
E-Mail: b.fastner@aon.at
Web: www.bernard-fastner.at



DR. GERALD PASS Facharzt für Orthopädie
Oberarzt am Klinikum Wels
Wahlarzt aller Kassen

Stadtplatz 29 – 1.Stock (Lift) - 4690 Schwanenstadt

Ordination Montag 8.00-12.00 Donnerstag 16.00-18.00
Terminvereinbarung unter 0676-7427124

Operationen aller Gelenke – Chiropraxis – Infiltrationen



VITALFELD THERAPIE

KPNI KLINISCHE-PSYCHO-NEURO-IMMUNOLOGIE

Vitalfeldtherapiehuber
Aus eigener Hand



DIE VITALFELD THERAPIE UND DIE KPNI BIETEN EINE EINZIGARTIGE MÖGLICHKEIT TIEFLIEGENDE KRANKHEITSURSACHEN ZU ERKENNEN UND DEN KÖRPER DABEI ZU UNTERSTÜTZEN WIEDER INS LOT ZU KOMMEN.

MESSEN & ANALYSIEREN

- Ganzkörperscreening in nur 8 Minuten mit dem Vitalfeld
- Ganzheitliche KPNI-Analyse
- Versteckte Belastungen finden
- Mögliche Krankheitsursachen entdecken

VITALFELD THERAPIE

- Energieaufbau und Aktivierung des Zellstoffwechsels
- Belastungen reduzieren (Giftstoffe, Bakterien,...)
- Schmerzen und Entzündungen lindern

WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE AUF
www.vitalfeldtherapie-huber.at



Rudolf-Staudinger Straße 6, 4690 Schwanenstadt
Tel. 07673 / 30122, Mobil. 0699 / 10 587 443
Email. mail@physiotherapie-huber.at

www.physiotherapie-huber.at
www.vitalfeldtherapie-huber.at

Terminvereinbarung

Für eine Terminvereinbarung sind wir telefonisch und persönlich für Sie erreichbar.

Physiotherapiehuber
Aus eigener Hand



Maschinenring

Die Profis
vom
Land

Wir pflegen Ihren Garten und Grünraum!



MR Schwanenstadt
schwanenstadt@maschinenring.at

Tel: 05-9060-454

**Baumpflege
Grünraumpflege
Gartengestaltung
Winterdienst
Reinigung
Personalleasing**

ERFOLG FÜR DIE LANDESMUSIKSCHULE SCHWANENSTADT

Toller Erfolg für die LMS Schwanenstadt beim österreichweiten Bundeswettbewerb „prima la musica“ in Innsbruck:

Lara Maria Prohasca aus der Klavierklasse von Dir. MMag. Gerhard Hofer M.A., die im März als Siegerin beim Landeswettbewerb hervorging, erreichte dort in ihrer Altersgruppe einen **3. Preis**.



Lara Maria Prohasca am Fazioli-Flügel im Franz Xaver Süßmayr-Saal der LMS Schwanenstadt



Dennis Russell Davies mit Schülerinnen beim Klavierworkshop in der Landesmusikschule

Sie gehört somit zur Spitze des österreichischen PianistInnen-Nachwuchses. Herzliche Gratulation!

KLUGE KÖPFE AN DER PTS SCHWANENSTADT MIT INNOVATIVEN IDEEN ZUM „GOLDEN BRAIN AWARD“!

Im Zuge der Bildungsmesse, am 24. Mai 2018, wurde in Vöcklabruck in der Reva Halle der „**Golden Brain Award 2018**“ verliehen. Das Motto des diesjährigen Wettbewerbes, ausgeschrieben vom Regionalmanagement OÖ lautete:

„Was sind die Dinge, die die Welt noch braucht?“



v.l.n.r. Edin Ziga, Thallinger Susanna, Abzajewa Amina, Mashkuli Amina, Cora Doppler, Burgstaller Tobias, Koberger Heinz, Wimmer – Pfarrl Sonja

Mit ihrem Projekt „**Stehtisch – AUFWÄRTS**“, konnte sich das Team der Holz/Bau/Metall Fachbereichsgruppe durchsetzen und in der Kategorie Oberstufe den ausgezeichneten **ersten Platz** erreichen!

Der zweite Platz ging an das Team unserer Metallgruppe, mit ihrem Projekt „**Rohrschach**“, einem Schachspiel für richtige Metallfans, der dritte Platz ging an unsere sportbegeisterten Kletterinnen der PTS Schwanenstadt, mit ihrem Projekt „**Helmet**“, einem innovativen Helm für Kletterinnen mit Langhaarfrisuren.

Wir gratulieren unseren Jugendlichen ganz herzlich und freuen uns mit ihnen über ihren Erfolg.

Kreative Köpfe fördern, Ideen verwirklichen, Jugendliche zum Erfolg führen – das Konzept der PTS!

WENN SEHNSUCHT AUF
WIRKLICHKEIT TRIFFT.
MIT BIS ZU € 1.000,- BONUS*



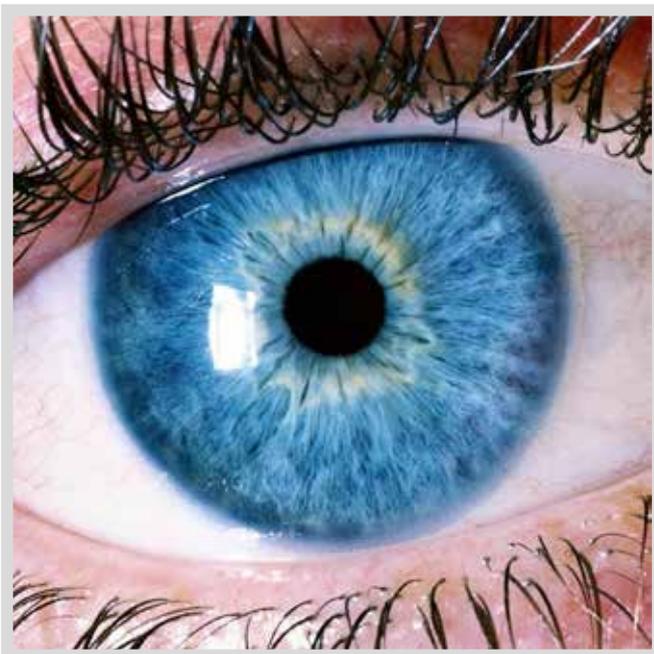
Mazda CX-3 *ZOOM-ZOOM*

* € 1.000,- Eintauschbonus bei Kauf eines Neuwagens und Eintausch Ihres Gebrauchtwagens. Aktionszeitraum: Vertragsabschluss bis 31.08.2018 und Zulassung bis 31.08.2018. Verbrauchswerte: 4,0-6,4 l/100 km, CO₂-Emissionen: 105-150g/km, Symbolfoto.

GATTINGER MARKUS GATTINGER E.U.

RÜSTORF 81, 4690 SCHWANENSTADT | TEL. 07673/7440 | WWW.GATT.AT

Die Augen sind die Fenster der Seele - IRIDOLOGIE



„Die Iridologie, auch Irisdiagnose genannt, gibt uns wertvolle Erkenntnisse über das Innenleben eines Menschen.“ *Ingrid Racher*

Charaktereigenschaften, Energie-Ressourcen, Psychosomatik und die Gesamtkonstitution des Menschen können mit dieser Methode aus dem Auge abgelesen werden.

Neugierig geworden? Rufen Sie mich an!

Nähere Informationen zu diesem und anderen Themen finden sie unter:

www.inra.at



Ingrid Racher | Linzer Straße 15 | 4690 Schwanenstadt | leben@inra.at | 069910053012

SCHÜLERINNEN DER SPORT-NMS GLÄNZEN ERNEUT AUF DER BÜHNE!



2 Schülerinnen der 2s zeigten im Rahmen des Monatsmeetings ihre Theaterkünste im Franz Xaver Süßmayr-Saal.



Foto: Sport NMS Schwanenstadt

SCHWANENSTADT - Im Rahmen des mehrmals im Jahr stattfindenden Monatsmeetings der Sport NMS spielten die Schülerinnen Lisa Sterrer und Miriam Dämon ein erfrischend lustiges Stück über Missverständnisse, Entschuldigungen und ein gebrochenes Bein. Durch stundenlanges Üben und Auswendiglernen des Textes konnten die talentierten Schauspielerinnen das Stück ohne Fehler und mit Bravour auf die Bühne bringen. „Wir freuen uns schon auf weitere Auftritte“, sagte Lisa in einem Interview. Auch das Publikum war sichtlich begeistert von solch einer guten schauspielerischen Leistung. So wird das sicher nicht der letzte große Auftritt vor mehr als 200 begeisterten Zuschauern gewesen sein.

Johannes März

GEDANKEN EINES SCHÜLERS ZUR MAUT- HAUSENEXKURSION

Im Rahmen des Geschichtsunterrichtes zum Thema „Nie wieder Faschismus und rechtes Gedankengut“ führen die 4a und 4s Klasse der Sport NMS Schwanenstadt am 17. April 2018 zur Gedenkstätte Mauthausen.

Nach einer eindrucksvollen und berührenden Führung durch das Lager wurde das Thema im Unterricht in Form von Workshops aufgearbeitet. Wir gestalteten Plakate über Täter und Opfer im KZ und seinen Nebenlagern, einige davon sind ganz in unserer Nähe (Gunskirchen, Lenzing, Zipf und Ebensee).



Foto: Sport NMS Schwanenstadt

Es war eine wichtige Exkursion, die uns zum Nachdenken anregte. Wir sollten nicht vergessen, dass am Anfang der Nazi Herrschaft nicht das KZ stand, sondern die Ausgrenzung von Menschen, die in diesem System als störend oder als schädlich betrachtet wurden.

Christian Auracher, 4a

A-4690 Schwanenstadt · Stadtplatz 11

**HAAR
DESIGN
FRISEUR
STUDIO
EVA.**

Telefon 07673-5101

www.haar-design-eva.at

ACHTUNG-ACHTUNG

NEU im Team von Haar-Design Friseurstudio Eva:
MANUELA & SANDRA

Wir (Manuela und Sandra) stehen unseren
Kunden ab August wieder zur Verfügung.

Das TEAM freut sich darauf, dass wir Sie am
Stadtplatz im Friseurstudio Eva begrüßen dürfen.

Wie wär's mit

KunststofftechnikerIn ?
4 J.

KunststoffformgeberIn ?
3 J.

ElektrotechnikerIn ?
mit Hauptmodul Anlagen- und Betriebstechnik
KV Metallindustrie. 3,5 J.

MetalltechnikerIn ?
mit Hauptmodul Werkzeugbautechnik 3,5 J.

MetalltechnikerIn ?
mit Hauptmodul Zerspanungstechnik 3,5 J.

MetalltechnikerIn ?
mit Hauptmodul Maschinenbautechnik 3,5 J.

GERNE SENDEN WIR DIR DIE AKTUELLE
LEHRLINGSBROSCHÜRE MIT ALLEN INFOS
ZU DEN LEHRBERUFEN.

SCHNUPPERTAGE JEDERZEIT
ZU VEREINBAREN.

CAM'On!

Steig ein bei CAMO



camo

LERNE VON DEN BESTEN

Werde zur hoch-spezialisierten und technischen Fachkraft - in einem führenden und expandierenden Familienunternehmen - im Bereich der Kunststofftechnologie, mit über 190 Mitarbeitern davon 20 Lehrlingen.

Durch unser bewährtes und innovatives Ausbildungskonzept wurden bereits 108 Lehrlinge ausgebildet. Nach der Ausbildung hat jeder Lehrling die Möglichkeit, im Betrieb zu bleiben. Auch die Lehre mit Matura ist möglich.

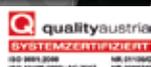
- Entwicklung von Bauteilen und Baugruppen
- Konstruktion und Herstellung von Werkzeugen
- 1K bis 4K-Spritzguss von Bauteilen
- Montage von Baugruppen

Sende uns Deine Bewerbung an:
Camo Formen- und Werkzeugbau GmbH
 z.H. Herrn Andreas Hochreiter
 Einsiedlstraße 1, 4690 Schwanenstadt, Österreich
 Tel. +43 (0) 7673 - 6650 -0
 oder per Mail an: andreas.hochreiter@camo.at
www.camo.at

Informatives Video
und interessante Details
zu den Lehrberufen:
www.camo.at/ausbildung







EIN TOLLES
„AIRLEBNIS“

Ein Highlight von vielen Prämien:
Der Hubschrauberflug als Belohnung für alle, die es sich mit besonderen Leistungen verdient haben.



AUSZEICHNUNG
VORBILDLICHER
LEHRBETRIEB
2016 - 2019
WKO

Taxi - Mietwagen Krankenförderung

WIR VERRECHNEN FÜR SIE DIREKT MIT ALLEN KRANKENKASSEN

Krankenförderung (sitzend)
Dialyse-, Reha-Fahrten
Bestrahlungsfahrten
Fahrten zu Nachbehandlungen
Einlieferung oder Heimtransport
(Krankenhaus)
Ausflüge
Transfer (Flughafen)

BRUCKBACHER GMBH

Stefan Fadingerstr. 1 - 4690 Schwanenstadt

TAXI HOTLINE 0699/1230 4690

Schwanenstadt

0664/
34 43 499



„SCHULE UND JAGD“ – EIN SPANNENDES PROJEKT BEREICHERT DEN SCHULALLTAG

In der Volksschule Schwanenstadt fanden vor kurzem lehrreiche Projektstunden statt. In Abstimmung mit Frau Dir. Hutterer und den Pädagogen Frau **Alina Heizinger**, Frau **Katharina Feischl** und Herrn **Florian Niederbrucker** wurden diese Projektstunden im Rahmen des Sachunterrichtes der **vier 4. Klassen** von Gerhard Huemer, Mitglied des BJ-Ausschusses für Öffentlichkeitsarbeit und Brauchtum, mit Fachwissen und umsichtigem Engagement gestaltet.

Die Jäger tragen Verantwortung für unsere Wildtiere und deren Lebensraum, sowie für den Erhalt von Struktur- und Artenreichtum in den Revieren. Dabei ist es ihnen wichtig, für gesunde und artenreiche Wildbestände und somit für einen guten Wald- und Wildausgleich zu sorgen.

Die Lebensräume und Jagdzusammenhänge im Verlauf der Jahreszeiten wurden den Schülerinnen und Schülern in einer altersgerechten Power-Point Präsentation wissensgerecht näher gebracht.

Mit großer Arbeitsfreude und hoher Motivation wurden im Dialog

Themen wie z.B. Baumarten, Hecken, Lebensraum, Biotope und Wildarten erläutert. Besonders interessant fanden die Kinder die Themenbereiche Verhalten im Wald, Wildspuren, Feinde des Wildes, Kitzrettung, Reviereinrichtungen und natürlich das Thema „Jagdhund“.

Gerhard Huemer erzählte zudem von der Wildbretverarbeitung und der Vermarktung des Wildes. Auch auf die Jagdkultur wurde nicht vergessen. Die Kinder durften sich sogar beim Jagdhornblasen versuchen. Die Bearbeitung von zwei Arbeitsblättern rundete das innovative Projekt ab und wurde von den Schülerinnen und Schülern toll gelöst.

Zum Abschluss dieser zwei Unterrichtseinheiten wurden mit dem Film „Die Jagd im Rhythmus der Jahreszeiten“ von Dr. Roman Auer (Biologieprofessor am BRG Vöcklabruck) noch spannende lebendige Zusammenhänge von Natur und Wild näher dargestellt.

Als kleines Dankeschön überreichte Herr Huemer die vom O.Ö. Landesjagdverband zur Verfügung gestellten Wildtierkalender bzw. das Magazin „Der Fäustling“ an die Schüler.



Oberbank
3 Banken Gruppe

Vom Eigenheim träumen. Und dann?

Wir sind für Sie da, wenn der Traum vom eigenen Zuhause Wirklichkeit werden soll. Nicht nur mit der richtigen Finanzierung, sondern auch mit umfassender Beratung rund um Neubau, Umbau, Förderung, und vieles mehr.



Oberbank. Nicht wie jede Bank.

kremstalstraße 93
4050 traun
e-mail: druck@oha.at
web: www.oha.at

oha druck

Neues vom Pool-Partner!

L&W
Langthaler & Wetzlmayr OG
**WERKZEUG
GARTEN
FREIZEIT**

AQUANESS
Aquabikes aus Aluminium

**Halten Sie
sich fit in
Ihrem Pool!**

- Robust und widerstandsfähig
- hochwertiges Aluminium,
- chlor- und salzbeständig
- Leicht und handlich
- Ergonomische Form
- In 4 Modellen erhältlich
- Für Wassertiefen ab 1 m bis 1,60 m
- 2 Jahre Garantie



NEU!

AB
€ 984,-

FREE SWIM
Schwimmgürt

**Die ideale
Schwimmlösung
für alle Pools
mit begrenzter
Schwimmfläche**

- Resistenter, pflegeleichter Stoff
- leicht befestigbar am Beckenrand mit Gummiseil, Sandowclick und Adapter
- An alle Becken anpassbar
- Erlaubt eine sehr angenehme Bewegungsfreiheit



NEU!

€ 39,-

L&W
WERKZEUG
GARTEN
FREIZEIT

Neubau, Service, Zubehör vom Spezialisten!

4800 Attnang-Puchheim, Vöcklabruckner Straße 14, Telefon 07674/67193, Fax 67194, www.l-und-w.at

ORTSSTELLENVERSAMMLUNG

Am Samstag, den 17. März 2018 wurde die Ortsstellenversammlung der Rotkreuz-Ortsstelle Attnang in Redlham abgehalten.

Ortsstellenleiter Karl Ploberger begrüßte neben zahlreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch Abordnungen der geladenen Feuerwehren aus dem Einzugsgebiet, Werner Thaller von der PI Schwanenstadt, Redlhams Bürgermeister Johann Forstinger und Rotkreuz-Bezirkststellenleiter Dr. Johannes Beer.

Den einleitenden Worten von Ortsstellenleiter Karl Ploberger folgte eine Präsentation an Zahlen und Fakten durch den Dienstführenden Thomas Kemptner, welcher der gesamten Mannschaft ein großes Dankeschön für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr aussprach. Dabei rückte er die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Ortsstelle in den Vordergrund, denn jede Sparte ist wichtig und leistet einen Beitrag für das Gesamte!

Jugendliche unserer JRK-Gruppen berichteten in aufgelockerter Form über ihre Aktivitäten, welche die anwesenden Gäste mit Applaus bedachten.

Wie wichtig die Jugendarbeit ist, zeigt uns der Übertritt in den Rettungsdienst von sechs Kolleginnen nach absolvierter Rettungsanätätersausbildung im vergangenen Jahr. Und fast 80 Kinder besuchen regelmäßig die wöchentliche Gruppenstunde, ein Indiz, dass sie sich wohl fühlen an der Ortsstelle in Redlham.

In seinen persönlichen Worten ging Ortsstellenleiter Karl Ploberger gerade auf diese an der Ortsstelle gelebte Gemeinschaft und Kameradschaft ein und bedankte sich bei jedem einzelnen dafür ganz herzlich! Werner Thaller von der PI Schwanenstadt würdigte in seiner Ansprache die wichtige Arbeit in der Jugendarbeit. Weiters bedankte er sich für die gute Zusammenarbeit zwischen den beiden Organisationen und bot an, dass bei Fragen oder Problemen die Rotkreuz-Mitarbeiter jederzeit mit den Beamten der PI in Verbindung treten sollen und können. Bürgermeister Johann Forstinger bestätigte die geleistete Arbeit an der Ortsstelle und freut sich als „Hausherr“ natürlich, dass sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter seit dem Zuzug 2013 so gut eingelebt haben und ein wichtiger Bestandteil der Gemeinde sind.

Von Redlham aus – dem Mittelpunkt des Einzugsgebietes der Ortsstelle – sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Einwohner weiterer 10 Gemeinden gleichermaßen da!

Rotkreuz-Bezirksstellenleiter Dr. Johannes Beer bestätigte das Gefühl der Zusammengehörigkeit und die gute Stimmung an der Ortsstelle!

Allen ausgezeichneten und beförderten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gratulieren wir ganz herzlich!



Aus Liebe zum Menschen.



Ganz besonders hervorgehoben werden dürfen folgende Beförderungen und Auszeichnungen:

Erfolgreicher Abschluss der Führungskräfteausbildung FK I von Hans Renner und Alexander Wimmer und damit einhergehend die Beförderung zum RK-Zugsführer.

Erfolgreicher Abschluss der Führungskräfteausbildung FK II von Bernhard Ögger und damit einhergehend die Beförderung zum RK-Sanitätsmeister.

Aufgrund der Funktionärstätigkeit im Ortsstellenausschuss wurde Peter Gnigler zum RK-Hauptsanitätsmeister befördert.

Für 20ig-jährige Mitarbeit im Roten Kreuz wurde Karin Forstinger das Dienstjahresabzeichen in Gold überreicht.

Das Dienstjahresabzeichen in Gold für 30ig-jährige Mitarbeit im Roten Kreuz wurde Günther Thaller verliehen.

Gottfried Hirz, welcher in seiner jahrzehntelangen Dienstzeit in unterschiedlichsten Funktionen – vom Zivildienst an, im Ortsstellenausschuss als Pressereferent, als Kommandant im Katastrophenhilfsdienst, als Mitarbeiter im Rettungsdienst und als Lehrbeauftragter für Erste Hilfe – seinen Beitrag geleistet hat, informierte die versammelte Mannschaft, aus beruflichen Gründen und damit verbundenen Zeitnot über seinen Rückzug aus dem aktiven Rettungsdienst.

Nicht zurückziehen jedoch wird er sich nach seiner 38ig-jährigen Zugehörigkeit von der Ortsstelle. Gottfried Hirz bleibt uns als Kamerad und Freund weiterhin erhalten! Für seine offenen Worte und seine geleistete Arbeit zollten die Anwesenden mit einem „Standing Ovation“ ihren Respekt!

Musikalisch umrahmt und begleitet wurde die Ortsstellenversammlung von „Roob & Simon – Piano Violin Duo“ (@roob&simon), wofür wir uns auf diesem Weg nochmals sehr herzlich bedanken!

Protokoll: Christian Haringer, Presse & Öffentlichkeitsarbeit RK Attnang
T: +43/699/10513241, E: christian.haringer@o.rotekreuz.at

FIM WOMAN WORLD CHAMPIONSHIP: 14. UND 15.04.2018

669 ELENA KAPSAMER

Die zweite Runde zur FIM Damen Weltmeisterschaft fand in Agueda, Portugal statt. Nach heftigem Regen, der die ganze Woche über bis Donnerstag anhielt, waren wir nicht sicher ob die Rennen überhaupt stattfinden können. Umso mehr waren wir über die guten Streckenbedingungen beim Besichtigen der Strecke überrascht. Dieses Mal waren „nur“ 46 Nennungen wo letztendlich dann 35 Teilnehmer am Start standen. Elena konnte im freien Training die 17. beste Zeit und im Qualifikationstraining die 24. beste Zeit einfahren. Als einzige Starterin mit einer Standard 125ccm Maschine war dies eine ganz gute Leistung.

Lauf 1: Diesesmal nahm Elena sich vor den Start aggressiv und ohne Kompromisse durchzuziehen. Dafür wurde noch am Dienstag auf einem originalen Startgatter bzw. Startblech in Schwanenstadt geübt. Das Vorhaben wurde auch gut umgesetzt und Elena ging als 14. in die erste Kurve. Danach ging es sofort steil bergauf und das **MSV-Schwanenstadt Cofain Racing Team** Mädchen musste aufgrund des Motorleistungsdefizites sofort einige Plätze einbüßen. Elena fand dann schnell ihren Rhythmus auf der sehr selektiven Strecke und konnte

bis auf P22 nach vorne fahren. Gegen Ende des Rennens musste sie dann noch 4 Läuferinnen passieren lassen und kam als 26. ins Ziel.

Lauf 2: Der zweite Lauf war ein hartes Rennen! Es regnete die ganze Nacht und daher war die Strecke extrem matschig! Im Warm-up war Elena unter den 10 schnellsten Fahrerinnen! Allerdings ist sie in ihrer letzten Runde ziemlich schwer gestürzt! Glücklicherweise haben wir es geschafft, sie und das Motorrad für das Rennen bereit zu machen! Elena hatte einen guten Start, verlor aber beim ersten Anstieg wiederum viele Plätze! Sie fand dann einen guten Rhythmus und überholte Fahrerinnen um Fahrerinnen! Sie war bereits auf P18, als sie leider wieder stürzte! Sie schaffte es aber wieder bis auf den 19. Platz nach vorne zu fahren und war auch schon im Kampf um Platz 18. In ihrer letzten Runde machte sie einen blöden Fehler und stürzte erneut. Am Ende beendete Elena das Rennen auf P21! Elena ist ein bisschen enttäuscht, weil sie an diesem Wochenende den Speed für die besten 15 hatte. Auf der anderen Seite ist es ihre beste Position in der Weltmeisterschaft bisher! Sie wird weiterkämpfen und irgendwann wird es mit den ersten Punkten auch klappen.



Elena Kapsamer powered by:



NEUIGKEITEN AUS DEM JUGENDZENTRUM CRAZY TIMES

Mitte März gab es tolle Geschenke für das JUZ - wir wurden mit einer wunderschönen, großen und super gemütlichen Couch überrascht! **Ein herzliches Dankeschön** noch einmal an GR. Raoul Firneis und GR. Gerhard Ganglmaier.

Außerdem freuen sich die Jugendlichen über einen neuen Billardtisch, eine Leihgabe der Gemeinde Oberndorf bei Schwanenstadt.

Vielen lieben Dank dafür!

Wie man sieht, freut sich das Jugendzentrum immer sehr über Sach- und auch Geldspenden, mit denen wir gemeinsam mit den Jugendli-

chen einen gemütlichen Raum schaffen wollen, an dem sie gerne ihre Freizeit verbringen.

■ **Wo?**

Kaufingerstraße 1, 4690 Schwanenstadt

■ **Wann?**

Jeden Freitag von 13:30 bis 20:00 Uhr

■ **Wer?**

Alle Jugendlichen im Alter von 11 bis 16

Spendenkonto: „Jugend in Schwanenstadt“, AT80 2032 0321 0009 9039

ÖTB SCHWANENSTADT

Am Samstag, 26.05. fanden in der der Ballsporthalle und der NMS 1 Schwänenstadt die ÖTB Turn 10 Bundesmeisterschaften statt, welche vom Österreichischen Turnerbund und ÖTB TV Schwänenstadt 1870 veranstaltet wurden.

Turn10® ist ein bundesweit einheitliches und gemeinsames Vereins- und Hobby-Wettkampfprogramm im Gerätturnen. Seit Turn10® in den Vereinen eingeführt wurde, steigen die Teilnehmerzahlen ununterbrochen an. Begonnen hat man im Jahr 1 mit 250 Vereinen (das waren schon deutlich mehr als zuvor). Derzeit verwenden bereits über 400 Vereine das Turn10-Programm.

Gemessen an der Anzahl der beteiligten Vereine ist Turn10® heute der am weitesten verbreitete Mädchen-Wettkampfsport Österreichs!

Bei den Meisterschaften in Schwänenstadt waren 309 Teilnehmer aus ganz Österreich dabei. Die jüngsten Turner und Turnerinnen waren 10 Jahre alt, die ältesten Turner traten in der Altersklasse 80+ an.

Sieger dieser Gruppe wurde Hannes Glawischnig vom Turnverein Villach, der mit 88 Jahren auch der älteste Teilnehmer war.

Vom ÖTB Turnverein Schwänenstadt nahmen 8 Turner und Turnerinnen teil, die hervorragende Ergebnisse erzielten:

Arnold Freisler	1. Platz	AK 25 Basisstufe
Roland Holzinger	1. Platz	AK 30 Basisstufe
Peter Seuffer-Wasserthal	2. Platz	AK 55 Basisstufe
Elias Hüpfel	8. Platz	AK 14 Basisstufe
Stefanie Schlager	25. Platz	AK 12 Basisstufe
Samuel Wimmer	2. Platz	AK 14 Oberstufe
Daniel Gassner	4. Platz	Allg Klasse Oberstufe
Max Mathes	6. Platz	Allg Klasse Oberstufe

Für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung sorgten auch noch 132 Kampfrichter, die von den Vereinen gestellt werden und viele freiwillige Helfer und Helferinnen des ÖTB Turnverein Schwänenstadt 1870, denen auf diesem Weg nochmals herzlich gedankt sei.

Turn10 Programm - DAS Programm im Breitenturnen www.turn10.at



Heimatmuseum Schwänenstadt

Pausinger-Villa, Linzer Straße

Öffnungszeiten:

Jeden Donnerstag von 10:00 bis 11:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Hubert Kienbauer Tel. (07673) 38 42

Bis in jene Zeit, als Illyrer und Kelten das Land bevölkerten und unweit des heutigen Stadtzentrums eine Siedlung namens Tergolape („Kleiner Markt am Wasser“) gründeten, reicht die Geschichte von Schwänenstadt zurück.

Während der römischen Kolonialzeit wurde es aufgrund der günstigen Lage am Hauptverkehrsweg Ovilava (Wels) – Juvavu (Salzburg) eine Poststation. Viele Funde davon sind im Heimatmuseum zu besichtigen.



ÖTB TURNVEREIN SCHWANENSTADT 1870 BEI DEN TURN 10®-BEZIRKSMEISTERSCHAFTEN DES ÖTB IN VÖCKLABRUCK UND DEN LANDESMEISTERSCHAFTEN IN GMUNDEN ERFOLGREICH DABEI:

Am 7.4. und 8.4.2018 nahmen 10 Mädchen und 4 Burschen des ÖTB TV Schwanenstadt 1870 an den Turn 10 - Bezirksmeisterschaften 2018 des 9. Turnbezirks Vöcklabruck teil und erzielten dabei ausgezeichnete Leistungen.

8 Mädchen und alle 4 Burschen qualifizierten sich dabei für die Landesmeisterschaften. Ausgezeichnete 3. wurde Barbara Höllinger in der Altersklasse AK11. Sandro Luschedinsky (AK11) und Elias Hüpfel (AK14) konnten mit dem zweiten Rang ebenfalls einen Stockerlplatz in ihren Altersklassen erringen. Den ersten Platz erzielten Simon Baumann (AK10) und Samuel Wimmer (AK14), Samuel war außerdem der jüngste Turner in der Oberstufe.

Bei den Landesmeisterschaften in Gmunden am 28. und 29. April zeigten die Kinder wieder hervorragende Leistungen. Für einige der Kids waren es die ersten Meisterschaften auf Landesebene, was den Tag umso spannender machte. Die Kinder waren sehr motiviert und zeigten super Übungen auf den Geräten. Mit Samuel Wimmer haben wir nun sogar einen Landesmeister unter uns. Er erturnte in der AK 14 Oberstufe den 1. Rang. Wir gratulieren allen zu den großartigen Leistungen und möchten uns auch besonders bei den Kampfrichtern und Betreuern bedanken.

Ergebnisse auf: <http://tvschwanenstadt.turnfest.at/>



v.l. Sandro Luschedinski, Elias Hüpfel, Landesobmann Dr. Peter Seuffer-Wasserthal, Samuel Wimmer, Simon Baumann



v.l. Sandro Luschedinski, Elias Hüpfel, Landesobmann Dr. Peter Seuffer-Wasserthal, Samuel Wimmer, Simon Baumann



Lara Baumgartner



v.l. 2. Reihe: Miriam Schobesberger, Lara Baumgartner, Eva Schobesberger, Astrid Braun
 1. Reihe: Miriam Dämon, Barbara Höllinger, Stefanie Schlager, Larissa Luschedinski, Zoe Wimmer



Sandro Luschedinski



Stefanie Schlager



Zoe Wimmer



NEUE LEITUNG BEIM ALPENVEREIN SCHWANENSTADT

Bei der Jahreshauptversammlung der Sektion Schwanenstadt des Österreichischen Alpenvereins am 27. April im Gasthaus Gruber wurden die Weichen für die Zukunft des mitgliederstärksten Vereins der Region Schwanenstadt neu gestellt.

Frau **Dr. Andrea Aichmayr** aus Breiten-schützing wurde einstimmig zur neuen Vorsitzenden für vier Jahre gewählt und löst damit Gerhard Greifeneder, der diese Funktion zehn Jahre innehatte, ab. Sie übernimmt einen Verein mit knapp 1.150 bergsportbegeisterten Mitgliedern und einer soliden Basis - sowohl organisatorisch, als auch personell und finanziell.

Der Alpenverein Schwanenstadt ist der führende Bergsportverein der Region mit einem großen Angebot an Veranstaltungen für sämtliche Altersklassen: Von Seniorenwanderungen, Kinderklettern an der eigenen Indoor-Kletterwand über klassisches Bergsteigen, Alpin- und Sportklettern, Hochtouren, außeralpine Expeditionen bis zu Ski- und Schneeschuhtouren gibt es kaum eine alpinsportliche Disziplin, die nicht angeboten wird.

Der Alpenverein Schwanenstadt verfügt auch über ein eigenes Vereinsheim in der Ortschaft Staig, in dem regelmäßig gesellige Abende und verschiedene Festlichkeiten stattfinden.

Mehr Informationen über die Veranstaltungen des Alpenverein Schwanenstadt findet der Interessierte unter <http://www.alpenverein.at/schwanenstadt/>.

10 JAHRE SC SCHWANENSTADT 08 – EIN ERFOLGREICHER WIEDERBEGINN

Am 25. Juli 2008 wurde der Nachfolgeverein SC Schwanenstadt 08 aus der Taufe gehoben und der Grundstein für eine erfolgreiche Fortführung dieses Schwanenstädter Traditionsvereins gelegt. In den Anfangsjahren übernahm Georg „Schurl“ Klein in gewohnt verantwortungsvoller Weise die Führung.

Der Spielbetrieb begann mit dem Neustart in der 2. Klasse. Bereits im ersten Jahr wurden wir überlegener Meister. Von 2009 bis 2014 dauerte der Aufenthalt in der 1. Klasse Süd, ehe der Aufstieg in die Bezirksliga Süd gelang. Der 2. Platz im Jahr 2014/2015 bescherte uns die spannenden Spiele im Relegationsduell gegen Ostermiething. Wir behielten die Oberhand und hatten damit den Aufstieg in die Landesliga West geschafft. In der ersten Saison wurde der 8. Platz erreicht, im Vorjahr landeten wir an 3. Stelle. Die kontinuierliche Aufwärtsentwicklung hat sich gefestigt.

Besondere Erwähnung verdient die Jugendarbeit. Seit 2009 wur-

den 7 Titelgewinne in den Jugendklassen U-13 bis U-17 erreicht. Einige dieser Jugendlichen sind heute Stammspieler in der Landesliga West. Für weitere Spieler war die Ausbildung beim SC Schwanenstadt 08 sogar das Sprungbrett zur Profi Karriere.



Die Anziehungskraft, die der Fußball ausübt ist ungebrochen und findet im SC Schwanenstadt 08 ein Betätigungsfeld für Jugend, Spieler und Zuschauer im schönen AXIANS Stadion. Vereine einer Stadt leisten einen wichtigen gesellschaftlichen Beitrag und sind sich ihrer Verantwortung bewusst. Zuspruch und Anerkennung der Zuschauer und Anhänger sind ein lohnenswerter Dank für diese Aufgabe.

FREIWILLIGENARBEIT VOR DEN VORHANG GEHOLT: NETZWERK ZUVERSICHT WIRD MIT HENRI.DER FREIWILLIGENPREIS AUSGEZEICHNET STOLZ BEI EHRENAMTLICHEN HELFERN UND SEINEN SCHÜTZLINGEN

Schwänenstadt, 26. März 2018 – Am 22. März 2018 wurde Netzwerk Zuversicht mit dem Award **HENRI. Der Freiwilligenpreis** in der Kategorie Verein / Initiative unter 22 nominierten Organisationen von der Jury als Sieger auserwählt. Dr. Walter Aichinger, Präsident des Roten Kreuzes OÖ überreichte den Preis an Vertreter von Netzwerk Zuversicht.

Bei der Preisverleihung in Linz waren Helfer von Netzwerk Zuversicht gemeinsam mit vier Flüchtlingen vertreten. „Wir haben den Preis zu siebt entgegen genommen, denn er gebührt nicht nur uns Helfern. Es ist ein Miteinander, denn nur so kann Integration erfolgreich sein“, ist Mag. Andrea Schrattecker, MA von Netzwerk Zuversicht überzeugt. Die große Gruppe sorgte auf der Bühne für Staunen bei der ORF Moderatorin Sabine Fürst und, dass zwei der anwesenden Flüchtlinge selber beim Roten Kreuz und bei der Freiwilligen Feuerwehr ehrenamtlich engagiert sind, noch viel mehr.

„Wir sind sehr stolz, dass wir diesen Preis erhalten haben. Es bestätigt, dass unser Engagement nach wie vor gesehen und anerkannt wird. Außerdem bestärkt es uns tatkräftig weiter zu machen“, so Schrattecker. Stolz sind nicht nur die ehrenamtlichen Helfer. Auch die Flüchtlinge freuen sich über die Anerkennung.

Viele Gratulanten erkundigten sich im Anschluss an die Veranstaltung über die Arbeit von Netzwerk Zuversicht und welche Bereiche für die Integration von Flüchtlingen am wichtigsten sind.

Mehr als 75 Unternehmen, Schulen, Vereine, Gemeinden und Einzelpersonen hatten ihre Initiativen eingereicht. Mit HENRI. Der Freiwilligenpreis werden jene Menschen, Förderer, Unterstützer vor den



Vorhang geholt, die sich in der Gesellschaft besonders engagieren. Aktuell leben 36 AsylwerberInnen (Asylsuchende) im Wohnprojekt der Volkshilfe in Schwanenstadt, die auf die Antwort ihres Antrages auf internationalen Schutz/Asylantrag warten. Das Flüchtlingswohnheim der Volkshilfe Flüchtlings- und MigrantInnenbetreuung ist ein Selbstversorgungsheim.

Information und Kontakt:

Web: www.netzwerk-zuversicht.at

E-Mail: dialog@netzwerk-zuversicht.at

Facebook: www.facebook.com/netzwerk.zuversicht





DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

KATASTROPHENSCHUTZGESETZ

Unter "Katastrophenschutz" ist die Vorbereitung und Durchführung von Schutz- und Hilfsmaßnahmen zur Katastrophenabwehr und -bekämpfung einschließlich der dafür erforderlichen personellen, sachlichen und organisatorischen Maßnahmen zu verstehen. Er umfasst den Schutz der Bevölkerung durch (vorbeugende und abwehrende) Maßnahmen der Behörden, der Einsatzorganisationen, aber auch im privaten Bereich.



Selbstschutzmaßnahmen sind verpflichtend:

- Der Selbstschutz (...) ist ein wesentlicher Bestandteil des Zivil- und Katastrophenschutzes. Neben der Verantwortung der staatlichen Organe (organisierter Katastrophenschutz) tragen auch die **Privatpersonen Verantwortung** für den Katastrophenschutz.
- **Die Bevölkerung ist selber aufgerufen**, zur Schadensminderung zumutbare Vorsorge- und Abwehrmaßnahmen im Rahmen der Selbst- und Nachbarschaftshilfe zu treffen, wozu neben vorsorglicher Gefahrenbeseitigung und technischen Maßnahmen vor allem auch Vorratshaltung (...) zählt.
- **Jede Person ist bei Gefahr** bzw. Eintritt einer Katastrophe **verpflichtet**, nach Möglichkeit und Zumutbarkeit, Sofortmaßnahmen zur Katastrophenhilfe und zur Begrenzung von Schäden zu treffen. Insbesondere andere durch die Katastrophe gefährdete Personen zu warnen sowie diejenigen **Schutz- und Hilfsmaßnahmen zu ergreifen**, die vor Eintreffen des Katastrophenhilfsdienstes mit unmittelbar im Gefahrenbereich vorhandenen Einsatzmitteln durchgeführt werden können.
- Die über Sofortmaßnahmen hinausgehenden Maßnahmen des Katastrophenschutzes fallen in den Aufgabenbereich der Katastrophenschutzbehörde und des Katastrophenhilfsdienstes.
- **Die Information der Bevölkerung** über Notwendigkeit und Möglichkeit des Selbstschutzes erfolgt vor allem durch die Gemeinden mit Unterstützung der Einsatzorganisationen (...) und des Zivilschutzverbandes, welcher in diese Aufgabe durch das Bundesministerium für Inneres vertraglich eingebunden ist.

i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at



Details dazu finden Sie in den "Allgemeinen Richtlinien des Katastrophenschutzes in OÖ" (nähere Infos auf www.zivilschutz-ooe.at)!

**SELBST-
SCHUTZ
IST DER
BESTE
SCHUTZ.**

**SORGEN
SIE FÜR
NOTFÄLLE
VOR.**
zivilschutz-ooe.at



**OBERÖSTERREICHISCHER
ZIVILSCHUTZ**

BETRÜGER AM TELEFON – DIE POLIZEI WARNT!



So können Sie sich schützen:

Die Polizei rät: „Reagieren Sie vorsichtig und misstrauisch, wenn Sie ein Unbekannter am Telefon in ein Gespräch verwickeln möchte bzw. von Ihnen Geld, Wertsachen oder andere persönliche Daten verlangt. Am besten lassen Sie sich erst gar nicht auf ein Gespräch ein und legen sofort auf. Sobald Sie sich auf ein Gespräch einlassen, gewinnen die sehr gut geschulten und trainierten Betrüger die Oberhand.“

Lassen Sie sich auf keinen Fall von Telefonnummern täuschen. Die Betrüger nutzen spezielle Programme, sodass am Telefondisplay eine altbekannte Nummer aufscheint, mitunter auch die Notrufnummer der Polizei. Damit wollen die Gauner ihre Glaubwürdigkeit erhöhen.

Weitere Sicherheitstipps:

- Geben Sie nie am Telefon Details zu Ihren finanziellen Verhältnissen bekannt.
- Übergeben Sie niemals Geld oder Wertsachen an unbekannte Personen.
- Lassen Sie sich am Telefon nicht verunsichern bzw. unter Druck setzen.
- Lassen Sie sich nicht durch vermeintliche Notrufnummern auf Ihrem Telefondisplay täuschen.
- Im Zweifelsfall rufen Sie die Polizei oder gehen Sie zur nächsten Polizeidienststelle.
- Teilen Sie verdächtige Wahrnehmungen unbedingt der Polizei mit.

Ein Beispiel:

Der Betrüger gibt sich am Telefon als Polizist aus und verlangt einen hohen Eurobetrag als Kautions, da ansonsten die Tochter der angerufenen Person als Verursacherin eines schweren Verkehrsunfalls ins Gefängnis kommen würde. Um dieser Forderung Nachdruck zu verleihen, wird das Telefon an eine weibliche Mittäterin übergeben, welche heulend und schluchzend kurz mit dem zukünftigen Opfer spricht. Durch die kurze Dauer des Gesprächs ist es dem vermeintlichen Opfer nicht festzustellen, ob es sich tatsächlich um die eigene Tochter handelt.

Einbrüche:

Die Einbrüche sind wieder leicht rückläufig. Trotzdem rät die Polizei zu jeder Tages- und Nachtzeit aufmerksam zu sein und konkrete verdächtige Wahrnehmungen zu melden.

Fahrraddiebstähle:

Mit Beginn der schönen Jahreszeit häufen sich die Fahrraddiebstähle wieder. Vorwiegend haben es die Diebe auf teure Markenräder abgesehen, die mit einem entsprechenden Transportmittel abtransportiert werden. Meist ist es ein unauffälliger Kastenwagen. Zuletzt kappten die Diebe ein 2 cm starkes Panzerkabelschloss. Daher rät die Polizei teure Markenräder nach Möglichkeit nicht über einen längeren Zeitraum an öffentlichen Orten abzustellen.

Verkehrserziehung:

Darüber hinaus konnten regional und überregional mit anderen Dienststellen Einbrüche, Fahrzeugs- und Kennzeichendiebstähle aufgeklärt werden. Die Täter wurden inhaftiert.

Eine vorerst ungeklärte schwere Körperverletzung in Schwanenstadt konnte durch intensive Ermittlungsarbeit aufgeklärt werden. Der Täter befindet sich in Haft.

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt bedankt sich recht herzlich für den Einsatz der Polizeiinspektion Schwanenstadt für die viele Zeit, die in die Verkehrssicherheitsbildung der Schulkinder in den Schwanenstädter Schulen investiert wird.

Weitere Tipps und Informationen erhalten Sie unter <http://bundeskriminalamt.at/202/start.aspx>, bei Ihrer nächsten Polizeidienststelle oder bei der Kriminalprävention des Landeskriminalamtes OÖ unter 059 133 403750.



Bereit für Ihre Testfahrt.

Erfahren Sie mehr: toyota.at

Normverbrauch kombiniert: 4,7 – 6,8 l/100 km. CO₂-Emission: 115 – 158 g/km. Symbolfoto.

Racher GmbH - Toyota Autohaus

Salzburger Straße 29
4690 Schwanenstadt
autohaus@racher.at
Verkauf Tel. 07673/41300
Werkstatt Tel. 07673/2296

umwelt inform | BAV

Eine Information des Bezirksabfallverbandes Vöcklabruck

AUSGABE | 2018

KEIN PLASTIK IN DIE BIOTONNE! FEHLWÜRFE führen zu einem deutlichen Anstieg der Entsorgungskosten und gefährden die regionale Kompostierung!

In Zeiten stetig steigenden Konsums ist es den Gemeinden in den letzten Jahren trotzdem gelungen die Restabfallmengen und somit auch die Entsorgungskosten zu senken bzw. auf konstant niedrigem Niveau zu halten. Die Gründe dafür liegen einerseits darin, dass den BürgerInnen sehr bequeme Entsorgungsmöglichkeiten für diverse Abfallfraktionen direkt beim Haushalt angeboten wurden und andererseits in der großen Bereitschaft der BürgerInnen ihre Abfälle zu trennen.



daraus gemacht werden kann. Die Betonung liegt hier allerdings auf dem Wort „kann“. **FEHLWÜRFE** können die Kompostqualität massiv beeinträchtigen. Es sind vor allem **Plastiksackerl**, welche es teilweise unmöglich machen den Biotonneninhalt zu wertvollem Kompost weiter zu verarbeiten!



Jede Form von Kunststoff hat in der Biotonne absolut nichts verloren egal ob Biokunststoff oder Recyclingkunststoff. Diese **FEHLWÜRFE** verursachen hohe Sortierkosten und erschweren oder verhindern die Kompostierung. Fleischreste, Lebensmittelverpackungen, Zigarettensammel, Knochen, Hundekot, Katzenstreu sind Restabfall und gehören ebenfalls **nicht** in die Biotonne.

Tipp: Werfen Sie nur die Abfälle in die Biotonne bei denen Sie absolut sicher sind, dass sie auch in die Biotonne gehören.



Eine dieser Entsorgungsmöglichkeiten ist die Entsorgung biogener Abfälle über die Biotonne. Eine sehr sinnvolle Art der Abfallverwertung, da einerseits die Kosten je Gewichtstone Biogener Abfälle um EUR 100.- geringer sind als jene für Restabfall und andererseits weil wertvoller Humus

i UMWELTTIPP

Richtig einkaufen!

- **Kauf regionale Produkte!**
- **Gib saisonalen Produkten den Vorzug** und schütze damit das Klima!
- **Kauf nur soviel du brauchen kannst!** Ein Blick in den Vorratschrank hilft Geld und Abfälle zu sparen!
- **Verwende Mehrwegsackerl zum Einkaufen!** Das schont die Umwelt und verringert den Plastikmüll!

Biosackerl

Biosackerl aus Papier gibt es bereits in vielen Supermärkten zu kaufen. Der Vorteil dieser Biosackerl besteht darin, dass das Bioküberl nicht immer ausgewaschen werden muss und die Handhabung erleichtert wird. Außerdem dürfen sie mitkompostiert werden!

Tipp:

Feuchte Speisereste in Servietten, Zeitungen oder in eine Küchenrolle einwickeln.



Was gehört in die Biotonne?

Plastiksackerl gehören **NICHT** in die Biotonne!

Ja

- ✓ **Obst- und Gemüseabfälle**
- ✓ **Schnittblumen, Gartenunkraut**
- ✓ **Topfpflanzen (ohne Topf)**
- ✓ **Kaffeefilter, Teebeutel**
- ✓ **verdorbene Lebensmittel und Speisereste (ohne Fleisch)**
- ✓ **Eierschalen**
- ✓ **Sägespäne**
- ✓ **Haare, Federn**
- ✓ **Einwickelpapier, wie z.B. Küchenrolle**
- ✓ **Pappteller**
- ✓ **Holzspieße**
- ✓ **Papierservietten**
- ✓ **Papiertaschentücher**
- ✓ **Strauchschnitt, zerkleinert in kleinen Mengen**
- ✓ **Rasenschnitt, in kleine Mengen**

Nein

- × **Speiseöl, Marinaden, ...**
- × **Fleisch(reste)**
- × **Knochen**
- × **Plastiksackerl, Folien**
- × **Kohleasche**
- × **Staubsaugerbeutel**
- × **Zigarettenstummel**
- × **Tierkadaver**
- × **Abfälle aus dem Hygienebereich**
- × **Textilien**
- × **Kehricht**
- × **beschichtetes Papier**
- × **Verpackungen**
- × **Restabfall**
- × **Glas**
- × **Problemstoffe (z.B. Medikamente)**
- × **Katzenstreu**
- × **Hundekot, Hundekotsackerl**

i INFO

Für **Fragen** steht Ihnen der BAV Vöcklabruck gerne zur Verfügung unter
Tel.: 07672 / 28 477

voecklabruck@bav.at
www.umweltprofis.at/voecklabruck



ASIATISCHER LAUBHOLZBOCKKÄFER



LAND

OBERÖSTERREICH



Foto: BFW

Baumschädling bedroht heimische Laubhölzer!

Der Asiatische Laubholzbockkäfer (ALB) ist ein gefährlicher Laubholzschädling, der trotz entsprechender Importkontrollen auch bei uns in Europa immer wieder mit unzureichend behandeltem Verpackungsholz, insbesondere mit Steinlieferungen aus dem südostasiatischen Raum, eingeschleppt wird.

Bei uns befällt er nahezu alle heimischen Laubgehölze. Bei starkem Befall bringt er gesunde Bäume innerhalb weniger Jahre zum Absterben. In der EU gilt daher der für unsere Laubgehölze äußerst gefährliche ALB als **Quarantäneschädling**, der zwingend zu bekämpfen ist.

Da in Oberösterreich schon drei Mal ein Befall durch den ALB festgestellt wurde, soll nun die weitere Ausbreitung durch eine gezielte Suche verhindert werden.

Die Behörden sind dazu auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen.

SO KÖNNEN SIE HELFEN

Überprüfen Sie, ob Laubgehölze (Bäume und Sträucher) auf Ihrem Grundstück befallen sind:

Erkennungsmerkmale

- nur frisches Laubholz (bevorzugt **Ahorn, Roßkastanien, Weiden und Pappeln**) mit einem Durchmesser ab 2 - 3 cm werden befallen
- kreisrunde Ausbohrlöcher Durchmesser 1 - 1,5 cm, Bohrspäne, Larvenfraßgänge, Larven
- Käfer 20 - 35 mm groß, glänzend schwarz, ca. 20 unregelmäßig verteilte weiße Flecken auf den Flügeldecken, schwarze Fühler mit 1,5 bis 2,5-facher Körperlänge

Nähere Infos im Internet unter:

www.land-oberoesterreich.gv.at unter Themen

> Land- und Forstwirtschaft > Forstdienst > Forstschutz

BITTE MELDEN

Bei Verdacht bitte rasch **Meldung an das Gemeindeamt** (das die Meldung umgehend der zuständigen Bezirksforstinspektion der Bezirkshauptmannschaft zur Abklärung weiterleitet).

Jeder Verdachtsmeldung wird nachgegangen und jeder Verdacht wird abgeklärt.

Je früher ein Befall erkannt wird, desto wirksamer, rascher und effizienter sind die Bekämpfungs- und Ausrottungsmaßnahmen.





Familienbundzentrum Schwanenstadt

Programmheft Herbst/Winter

Liebe Eltern!

In Kürze erscheint das neue Programmheft des FBZ Schwanenstadt, es erwartet Sie wieder ein sehr abwechslungsreiches und spannendes Angebot:

- Baby & Eltern-Kind Gruppen
- Loslassgruppen
- Baby & Eltern-Kind Schwimmen
- Sing Sang Klang Musikgruppe
- Babymassage
- offener Treff
- Elternbildung
- Vorträge und Workshops

Das neue Programmheft liegt ab **20. August** im Stadtgemeindeamt und im Familienbundzentrum auf - zum Download auf www.ooe.familienbund.at.

FBZ Schwanenstadt

Flurstraße 4

4690 Schwanenstadt

T 0664 / 82 62 734

E fbz.pamaki@ooe.familienbund.at



www.ooe.familienbund.at



ÖSTERREICHISCHE KREBSHILFE OBERÖSTERREICH

Hilfe für Krebspatienten

„BLUME DER HOFFNUNG“ – oö- Schüler sammeln für die Österreichische Krebshilfe Oberösterreich

Sehr geehrte Damen und Herren!

In den nächsten Wochen werden im „**Zeichen der Sonnenblume**“ in ganz Oberösterreich Schülerinnen und Schüler um Spenden für die Österreichische Krebshilfe OÖ. bitten – auch in Ihrer Nähe. Die engagierte Jugend beweist damit ihr soziales Gewissen und leistet einen wesentlichen finanziellen Beitrag für die Aufgaben der Krebshilfe OÖ. – Vorsorgeaktivitäten sowie Ausbau und Betrieb der Beratungsstellen in Oberösterreich.

Gerade die Krebshilfe-Beratungsstellen in **Bad Ischl, Braunau, Eferding, Freistadt, Gmunden, Kirchdorf, Linz, Mondsee, Perg, Ried, Rohrbach, Steyr, Vöcklabruck** und **Wels** werden als Anlaufstellen für Patienten und Angehörige immer wichtiger – egal ob es sich um menschliche Gespräche, psychologische Betreuung oder Beratung in sozialrechtlichen und medizinischen Fragen handelt.

Derzeit erkranken fast 35.000 Österreicher jährlich an Krebs – über 6.000 davon in Oberösterreich – und 20.000 sterben daran. Durch eine gesunde Lebensweise könnte viel Leid vermieden – sogar Leben gerettet werden. Ganz besonders engagieren wir uns in der **Rauchprävention in den Schulen – Vorträge, Aktionen, Aufklärungsarbeit** sollen mithelfen, den derzeitigen Trend – immer jüngere und mehr Raucher – umzukehren.

Diese Haus- und Straßensammlung ist vom BMfKU empfohlen, vom Landesschulrat OÖ und vom Land OÖ. genehmigt – bitte unterstützen auch Sie diese wichtige Aktion.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!

Mag. Peter Flink
Geschäftsführer
Schuljahr 2017/18



4020 Linz, Harrachstr. 13, Tel. 0732 / 77 77 56, Fax DW 4; office@krebshilfe-ooe.at
www.krebshilfe-ooe.at

Spenden an die Österreichische Krebshilfe OÖ sind absetzbar!

Dazu brauchen wir Name, Anschrift und Geburtsdatum.



DAS „STARTPAKET WOHNEN“ DER AK OBERÖSTERREICH: KONKRETE HILFE FÜR LEISTBARES WOHNEN

Besonders für junge Menschen stellen die Anfangskosten für eine Mietwohnung wie Baukostenzuschuss oder Kautions große Hürden dar. Die Arbeiterkammer Oberösterreich bietet deshalb ihren jungen Mitgliedern im Alter von 18 bis 35 Jahren eine finanzielle Unterstützung: das „Startpaket Wohnen“.

Das „Startpaket Wohnen“ ist ein kostenloses Darlehen für die Finanzierung des Baukostenzuschusses bzw. der Kautions. Der Kredit beträgt maximal 5000 Euro. Die Darlehensnehmer/-innen zahlen innerhalb von vier Jahren bzw. in höchstens 48 Monatsraten das geliehene Geld zurück. Die Zinsen und Gebühren bei regelmäßigem Rückzahlungsverlauf trägt die AK.

Das „Startpaket Wohnen“ im Detail

- Das Darlehen richtet sich an alle Mitglieder der AK Oberösterreich zwischen 18 und 35 Jahren und wird einmalig zur Verfügung gestellt.
- Ein Antrag ist an die AK zu stellen.
- Anträge und Informationen zum Darlehen erhalten Interessierte beim Konsumentenschutz der AK: ooe.konsumentenschutz.at oder 050/6906-3140.
- Sind die Antragskriterien erfüllt, wird der Antrag an die Raiffeisenlandesbank OÖ zur Prüfung weitergeleitet.
- Bei ausreichender Bonität zahlt die Bank den benötigten Betrag – bis maximal 5000 Euro – aus und führt das Kreditkonto.
- Die Arbeiterkammer Oberösterreich bezahlt sämtliche Kosten für den Kredit direkt an die Bank.

Kostenlose Beratung und Vertretung für AK-Mitglieder

Das „Startpaket Wohnen“ ist eine Unterstützung speziell für junge AK-Mitglieder zwischen 18 und 35 Jahren. Die Mietrechtsexperten/-innen der AK Oberösterreich bieten allen Mitgliedern kostenlose Beratung und Vertretung in Musterfällen im Mietrecht. Im Jahr 2017 wandten sich über 15.000 Oberösterreicher/-innen mit ihren Fragen und Problemen an die Mietrechtsberater/-innen: 050/6906-1602.

Laufend nützliche Preisvergleiche

Die laufenden Preisvergleiche, z.B. von Installateur-Stundensätzen, Elektrikerkosten, Preise für Gasthermenwartung, Telefon und Internet, sollen helfen, den günstigsten Anbieter mit der gewünschten Leistung zu finden. Auch die Online-Rechner, z.B. für Strom und Gas werden gerne genutzt, da sich beim Anbieterwechsel viel Geld sparen lässt. Aktuell wurden die Preise für Umzugsautos und Übersiedlungsfirmen erhoben: Mehr dazu: ooe.konsumentenschutz.at.

Rechtliche Verbesserungen für Mieter

Die Arbeiterkammer setzt sich für die Verbesserung der rechtlichen Rahmenbedingungen für Mieter/-innen ein. Obwohl viele notwendige Gesetzesänderungen in den letzten Jahren blockiert wurden, konnten einige Erfolge erzielt werden:

- Abschaffung der Mietvertragsgebühr für Wohnungsmieter/-innen
- Verpflichtende Übernahme der Reparaturkosten für Thermen und Boiler durch die Vermieter/-innen in den meisten Mietwohnungen
- Ausdehnung der Reparaturpflichten im Wohnungsinnen bei Mietverträgen mit gemeinnützigen Vermieterinnen („Genossenschaften“)
- Reduktion der Höchstgrenzen von Maklerprovisionen für Wohnungsmieter/-innen

Cocktails im Garten genießen ...



Bunte Momente sind fruchtig ...

CocktailBar

Hildegard
Finest Austrian Coffee.
Schwanenstadt Stadtplatz 30

Öffnungszeiten: täglich 19 - 3 Uhr / Dienstags ist sie nie da.

ERLEBNISBAD SCHWANENSTADT

Unser Erlebnisbad lädt dazu ein, Jung und Alt Spaß und Erholung zu bieten.

Das Sportbecken mit Sprungturm begeistert Schwimmsportler und Wagemutige gleichermaßen. Für die Kleinen stehen ein mit einem Sonnensegel überdachtes Kinderplanschbecken und die 54 Meter lange Wasserrutsche zur Verfügung.

Die Sitzcken im Erlebnisbecken laden zum Verweilen ein.

Für das leibliche Wohl sorgt die Pizzeria Leon, somit steht einem gemütlichen Aufenthalt im Erlebnisbad Schwanenstadt nichts mehr im Weg.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



AMTSNACHRICHTEN SCHWANENSTADT

Absender:	Stadtamt Schwanenstadt	E-mail: stadtamt@schwanenstadt.ooe.gv.at
Erscheinungsort:	Schwanenstadt	Fotos: Stadtgemeinde Schwanenstadt, ausgenommen jene, bei denen die Quelle eigens angegeben ist.
Verlagspostamt:	Schwanenstadt	Gestaltung/Druck: oha-druck gesmbh, Traun, Kremstalstraße 93 Tel. 07229/644 81, 0676/ 38 00 933
Ausgaben:	erscheint viermal jährlich	Blattlinie: Offizielles Mitteilungsblatt der Stadtgemeinde Schwanenstadt für kommunale Information und Lokalberichte.
Impressum:	Medieninhaber (Verleger), Hersteller, Herausgeber und Alleineigentümer (100 %): Stadtgemeinde Schwanenstadt	Jahresbezugsgebühr: € 4,- einschließlich Zustellung
Redaktion:	Albert Berger – Anzeigen und Vertrieb: Stadtamt Schwanenstadt – alle: 4690 Schwanenstadt, Stadtplatz 54, Tel. 07673/2255-0, Fax: 07673/2255-602,	Auflage: 2.800 Stück

STARGAST CHRISTOPH FÄLBL KOCHTE PFEFFERMINZTEE FÜR DIE COMEDY HIRTEN & SASSY SANG EIN STÄNDCHEN...

Bei der Oö.Premiere des neuen Programms ‚Alles Perfekt!‘ von den Comedy Hirten in Schwanenstadt lief der Schmä von Anfang an. Hinter den Kulissen spielten sich aber so manche Dramen ab.

So war Hirte Herbert Haider so verkühlt und krank, dass sogar Stargast Christoph Fälbl mit ihm Mitleid hatte und in der Küche persönlich Tee für den Hirten zubereitete. Publikumsliebling Herbert Haider trank insgesamt drei (!) große Kannen Pfefferminztee und präsentierte dann in der Pause backstage seinen „Luxus“Body, da sein weißes Hemd komplett verschwitzt war und am Heizkörper getrocknet wurde...

Überhaupt hatte man den ganzen Abend im völlig ausverkauften Stadsaal eine Riesengaudi.

Ein wahres Highlight war die „Tobi4Kids“ Charity-Verlosung nach der Hirten-Show. Dabei flogen nicht nur SEER-Sängerin Sassy Holzinger und Schauspieler Christoph Fälbl als „GlücksengelIn“ auf die Bühne, auch die Comedy Hirten Peter Moizi, Christian Schwab und Rolf Lehmann kommentierten die Preisverleihung mit einer Arnautovic, Hans Knauss oder Angela Merkel Parodie. Für den Moment des Abends sorgte aber Sassy, als sie der Gewinnerin von Seer Open Air Karten nicht nur ein Ständchen sang, sie dann inig herzte und umarmte, sondern ihr auch noch den Taxi-Dienst zum Grundlsee anbot.

Für die gute Sache kamen insgesamt 2.690 € zusammen, diesen Betrag bekommen als Starhilfe ins Leben die Zwillinge von Kerstin Hutterer & Daniel Becksteiner, der nach einem tragischen Unfall am Tag der Geburt seiner Zwillinge mehrere Wochen im Koma lag.

Auch bei der Oö.Premiere dabei waren u.a. Schwanenstadts Bürgermeister Karl Staudinger, Rüstorf Vize Georg Seethaler, BTV-Chef Manfred Ettinger, Bezirksrundschau Geschäftsführer Günter Wimmer,

Sparkassen Dir. Franz Sonnleitner, Seilbahnholding Manager Peter Grögler, Erfinder Werner Schwaighofer, Schlagersängerin Daniela Urich und der Obmann der Traunseewirte Franz Pernkopf.

CHRISTOPH FÄLBL
Midlifepause & Menocrisis
Kabarett * oö.Premiere

JETZT TICKETS SICHERN
20. Oktober 2018
20 Uhr, Schwanenstadt



DAS PERFEKTE GESCHENK!

Tickets gibt es in den Kartenbüros **DEIXLER & REITMAIR** und bei:

oeticket.com

LIBRO

SPARKASSE
Oberösterreich

Dino Sequi

Franz Froschauer

Gerhard Hofer

Eine Stimme und vier Hände

Gedichte, Balladen, Lieder und Musik



Foto: Reinhold Schiemer

21. Sept. 2018

20.00 Uhr

**Franz Xaver Süßmayr-Saal,
LMS Schwanenstadt**

VVK: € 18,- | AK: € 20,- | Schüler: € 10,-

Vorverkauf: Kulturamt Schwanenstadt, GEA

SchwanenStadt
rundum kulturell